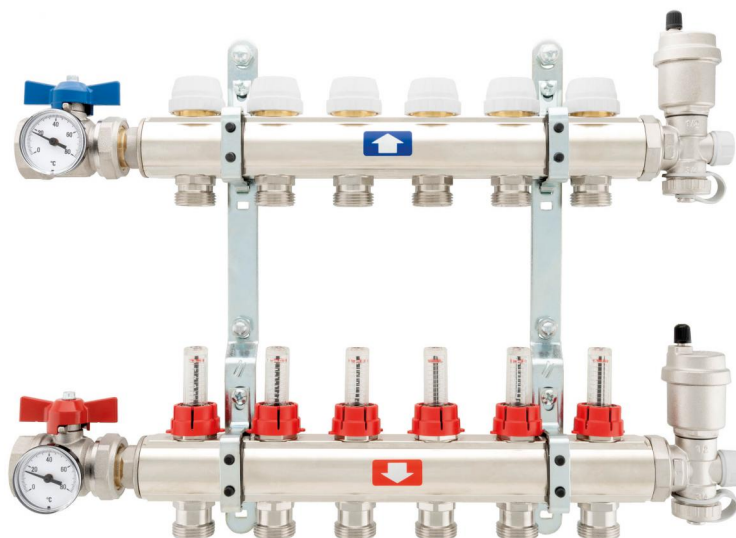




ТЕХНИЧЕСКИЙ КАТАЛОГ

УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ,  
НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУНЬ



## > ПРЕДПРИЯТИЕ

Компания ITAP SpA была основана в г. Лумеццане (Брешиа) в 1972 году и в настоящее время является лидирующим производителем кранов, фитингов и распределительных коллекторов для систем водоснабжения и отопления.

Благодаря полностью автоматизированному производству, располагающему 87 автоматизированных станков и 70 сборочными линиями, Компания может выпускать по 400.000 изделий в день.

Стремление к новшествам и соблюдение технических нормативов подтверждено сертификатом ISO 9001. Ориентация на качество всегда считалась решающим фактором для достижения значительных коммерческих результатов: сегодня ITAP с гордостью предлагает товары, сертифицированные многочисленными организациями во всем мире.



> Изделия ITAP получили сертификацию более чем 30 сертификационных организаций во всем мире.





# УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ, НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУНЬ

## 905С Полностью укомплектованный коллектор с расходомерами



РАЗМЕР	ДАВЛЕНИЕ	КОД ИТАР	УПАКОВКА
1"x3/4"x2	6bar/87psi	9050010002034C	1/1
1"x3/4"x3	6bar/87psi	9050010003034C	1/1
1"x3/4"x4	6bar/87psi	9050010004034C	1/1
1"x3/4"x5	6bar/87psi	9050010005034C	1/1
1"x3/4"x6	6bar/87psi	9050010006034C	1/1
1"x3/4"x7	6bar/87psi	9050010007034C	1/1
1"x3/4"x8	6bar/87psi	9050010008034C	1/1
1"x3/4"x9	6bar/87psi	9050010009034C	1/1
1"x3/4"x10	6bar/87psi	9050010010034C	1/1
1"x3/4"x11	6bar/87psi	9050010011034C	1/1
1"x3/4"x12	6bar/87psi	9050010012034C	1/1
1"x3/4"x13	6bar/87psi	9050010013034C	1/1

### КАЧЕСТВО



### ОПИСАНИЕ

Состоит из:

- 1 обратный коллектор с отсечными клапанами под электротермоприводы
- 1 подающий коллектор с расходомерами
- 2 дренажной вентиля
- 2 перекрывающих шаровых кранов с термометром
- 2 концевых фитинга с воздухоотводчиком и сливным краном

Доступные размеры: 1"

Максимальное рабочее давление: 6 бар (10 бар для испытания оборудования)

Максимальная рабочая температура: 70°C

Резьбы: ISO228 (эквивалентно DIN EN ISO 228 и BS EN ISO 228).

Выходы от 2 до 13 с соединением 3/4" Eurokopus.

Межосевое расстояние: 50мм.

Доступен с установочными кронштейнами арт. 498ST без дополнительной оплаты.

По требованию доступный также размеры: 1/2".

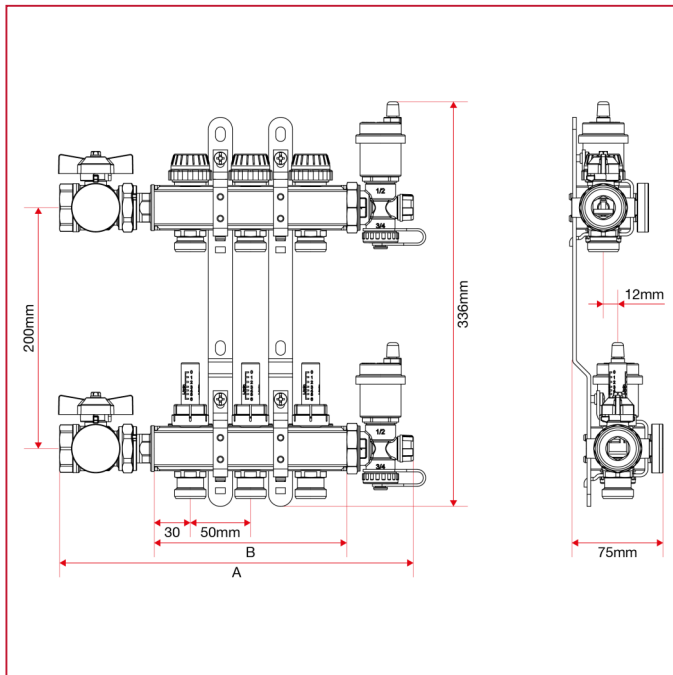
В случае использования термоэлектрических сервоприводов арт. 891M - 891MR, мы рекомендуем использование эксцентрического байпаса арт. 860BY.

**ВНИМАНИЕ:** коллекторы устанавливаются на кронштейны и аксессуары, которые поставляются отдельно, но находятся внутри коробки.



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ, НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУНЬ

## ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

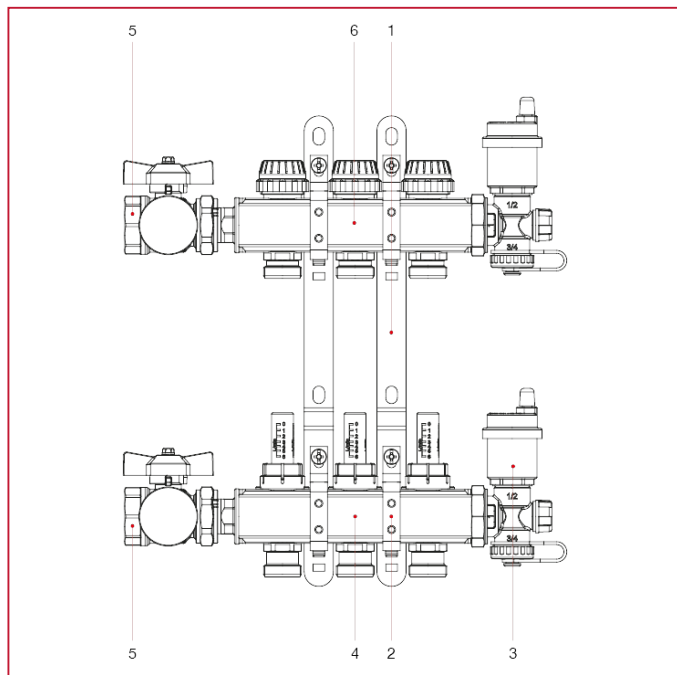


	1"x3/4"x 2	1"x3/4"x 3	1"x3/4"x 4	1"x3/4"x 5	1"x3/4"x 6	1"x3/4"x 7	1"x3/4"x 8	1"x3/4"x 9	1"x3/4"x 10	1"x3/4"x 11	1"x3/4"x 12	1"x3/4"x 13
A	244	294	344	394	444	494	544	594	644	694	744	794
B	110	160	210	260	310	360	410	460	510	560	610	660
Kg/cm <sup>2</sup> bar	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
LBS - psi	87	87	87	87	87	87	87	87	87	87	87	87



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ, НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУНЬ

## МАТЕРИАЛЫ



N.	ОПИСАНИЕ	КО Л.	МАТЕРИАЛ
1	Установленный стальной кронштейн	2	Сталь P11
2	Установленная манжета	4	Сталь P11
3	Узел слива и автоматического продува	2	Никелированная латунь CW617N
4	Отдельный коллектор с расходомерами	1	Латунь CW603N M-S
5	Комплект клапанов IDEAL для коллекторов	1	Никелированная латунь CW617N
6	Отдельный коллектор с отсечными клапанами	1	Латунь CW603N M-S



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ, НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУНЬ

## ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ, ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЮ

Технические условия:

Доступные размеры: 1"

Максимальное рабочее давление с установленным расходомером: 6 бар (испытание системы: 10 бар)

Максимальное рабочее давление с установленными клапанами регулировки расхода: 10 бар

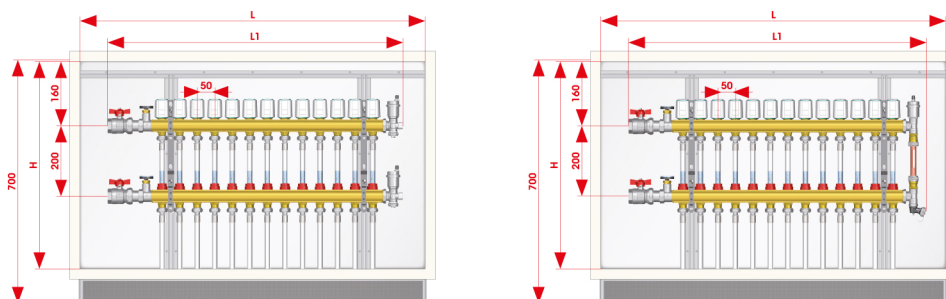
Максимальная рабочая температура: 70 °C (с расходомером), 80 °C (с клапанами регулировки расхода).

Резьбовые соединения 1": ISO 228 (равнозначные DIN EN ISO 228 и BS EN ISO 228).

Ответвления: от 3 до 13 с соединением 3/4" Eurokopus.

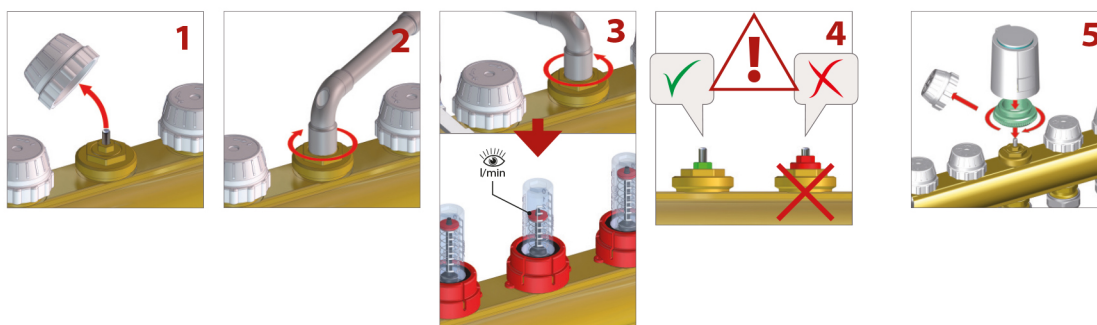
Шаг между ответвлениями: 50 мм.

## РАЗМЕЩЕНИЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНО СМОНТИРОВАННЫХ КОЛЛЕКТОРОВ ИЗ ЛАТУНИ В МЕТАЛЛИЧЕСКИХ КАССЕТАХ



CODICE / CODE / CODE / CÓDIGO / TEILENUMMER / КОД	498.500.600	498.600.600	498.700.600	498.800.600	498.1000.600
L x H (mm)	500x600	600x600	700x600	800x600	1000x600
N° vie / outlet / voies / vías / Wege / ходов	3-4	5-6	7-8	9-10	11-12-13
COLLETTORE / MANIFOLD / COLLECTEUR / COLECTOR / VERTEILER / КОЛЛЕКТОР	1"				
L1	353	453	553	653	803

## КАК РЕГУЛИРОВАТЬ РАСХОД

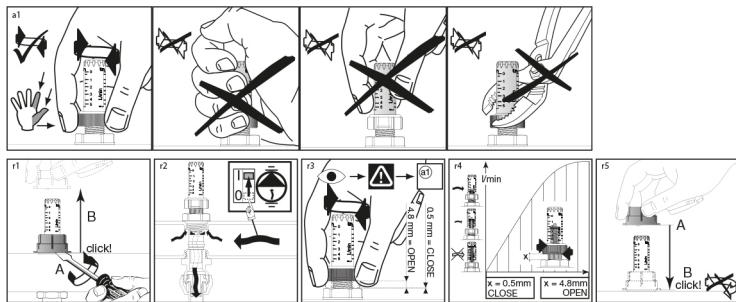


1. Снимите пластиковый колпачок, расположенный на обратном коллекторе.
2. Нажимной винт со вставкой для предварительной регулировки обычно поставляется в полностью открытом положении. Закрутите каждый винт ключом на 8 мм, поворачивая вставку по часовой стрелке.
3. Отрегулируйте расход каждого контура, поворачивая вставку нажимного винта против часовой стрелки, пока на расходомере коллектора подачи не появятся нужные значения расхода.
4. Вставка с мелкой резьбой нажимного винта с предварительной регулировкой не должна выходить за плоскость ее шестигранного гнезда: вставка полностью открыта (полнопроходная), если она повернута против часовой стрелки примерно на 2,5 оборота из положения полного закрытия.
5. После регулировки расхода необходимо защитить нажимной винт от пыли и грязи, снова закрутив пластиковый колпачок или установив электротермический сервопривод.

## РЕГУЛИРОВКА РАСХОДОМЕРА

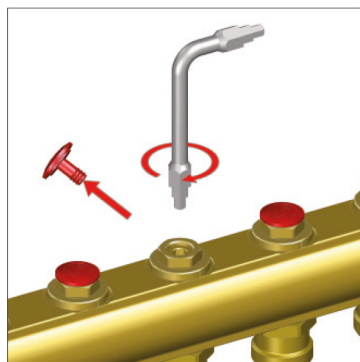


# УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ, НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУНЬ



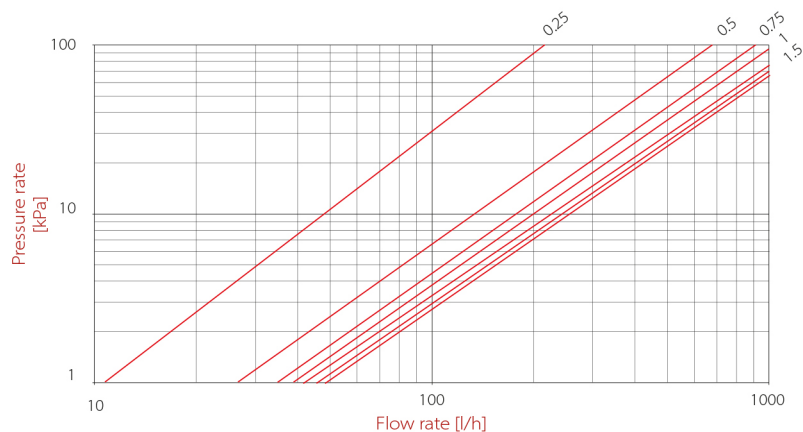
- Нажимной винт с предварительной настройкой функционирует как простой регулирующий клапан (работа в режиме ВКЛ.-ВЫКЛ.), если используется в полностью открытом положении.

## РЕГУЛИРОВКА КЛАПАНА РЕГУЛИРОВКИ РАСХОДА



- Из положения полного закрытия клапана регулировки расхода откройте его на количество оборотов, равное указанному на графике, который прилагается. Регулировка производится с использованием ключа-шестигранника на 6 мм.

## ГРАФИК РЕГУЛИРОВКИ И РАСХОДА



REGOLAZIONE (giri) - REGULATION (rpm) - RÉGLAGE (tours) - REGULACIÓN (revoluciones) - EINSTELLUNG (Umdrehungen) - Регулировка (обороты)	0.25	0.5	0.75	1	1.5	2	2.5
Kv	0.22	0.68	0.91	1.05	1.22	1.30	1.35



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ, НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУНЬ

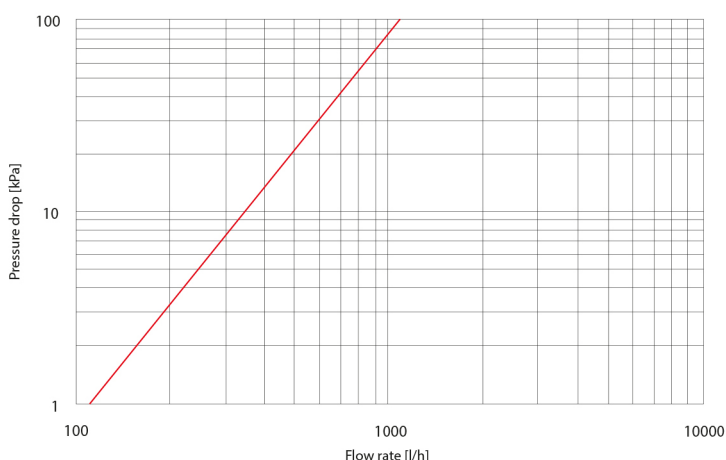
## ТЕХНИЧЕСКОЕ ПРИМЕЧАНИЕ:

В случае установки с нажимным винтом с предварительной регулировкой расходомер нельзя использовать в качестве балансировочного клапана. Он используется лишь для прямого и точного считывания расхода каждого отдельного контура. В любом случае, предпочитая продолжать балансировку расхода каждого отдельного контура с помощью расходомера, можно продолжать это делать также с нажимным винтом с предварительной регулировкой. Действительно, поскольку нажимной винт всегда поставляется в полностью открытом положении, можно отрегулировать значение расхода, просто повернув прозрачную пластиковую деталь расходомера (см. технические условия, приведенные ниже) и оставив нажимной винт полностью открытым.

## ГРАФИКИ

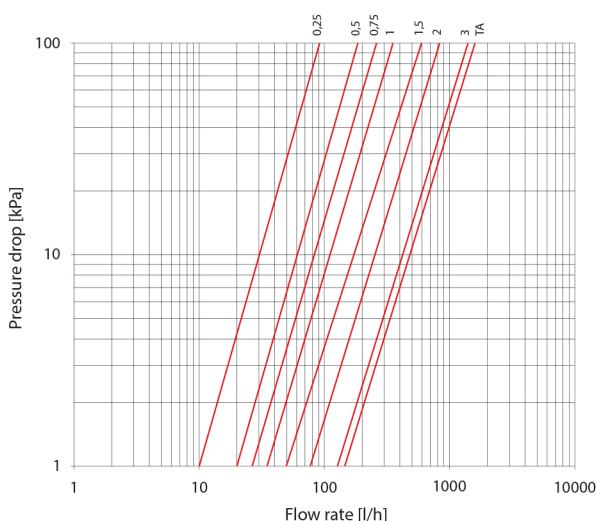
- ниже приводятся графики расхода / потери нагрузки для предварительно собранных коллекторов с основными соединениями 1".

График полностью открытого расходомера (коллектор подачи)



Коэффициент расхода  $K_v = 1,1 \text{ м}^3/\text{ч}$

График клапана, регулирующего расход (коллектор подачи)



Regolazione (giri) Regulation (rpm) Réglage (tours) Regulación (revoluciones) Einstellung (Umdrehungen) Регулировка (обороты)	$K_v$ [m <sup>3</sup> /h]
0,25	0,09
0,5	0,19
0,75	0,27
1	0,36
1,5	0,60
2	0,83
3	1,45
TA (open - Vollöffnung - открыто)	1,65



Компания ITAP S.p.A. оставляет за собой право вносить изменения в описываемый продукт, а также в соответствующую информацию и техническую документацию в любое время и без предварительного уведомления.







# УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ, НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУНЬ

## 910С Полностью укомплектованный коллектор с запорными клапанами

100% ПРОВЕРЕННЫЙ



РАЗМЕР	ДАВЛЕНИЕ	КОД ИТАР	УПАКОВКА
1"x3/4"x2	10bar/145psi	9100010002034C	1/1
1"x3/4"x3	10bar/145psi	9100010003034C	1/1
1"x3/4"x4	10bar/145psi	9100010004034C	1/1
1"x3/4"x5	10bar/145psi	9100010005034C	1/1
1"x3/4"x6	10bar/145psi	9100010006034C	1/1
1"x3/4"x7	10bar/145psi	9100010007034C	1/1
1"x3/4"x8	10bar/145psi	9100010008034C	1/1
1"x3/4"x9	10bar/145psi	9100010009034C	1/1
1"x3/4"x10	10bar/145psi	9100010010034C	1/1
1"x3/4"x11	10bar/145psi	9100010011034C	1/1
1"x3/4"x12	10bar/145psi	9100010012034C	1/1
1"x3/4"x13	10bar/145psi	9100010013034C	1/1

### КАЧЕСТВО



### ОПИСАНИЕ

Состоит из:

- 1 обратный коллектор с отсечными клапанами под электротермоприводы
- 1 подающий коллектор с запорными клапанами
- 2 дренажной вентиля
- 2 перекрывающих шаровых кранов с термометром
- 2 концевых фитинга с воздухоотводчиком и сливным краном

Доступные размеры: 1"

Максимальное рабочее давление: 10 бар.

Максимальная рабочая температура: 80°C

Резьбы: ISO228 (эквивалентно DIN EN ISO 228 и BS EN ISO 228).

Выходы от 2 до 13 с соединением 3/4" Eurokopus.

Межосевое расстояние: 50мм.

Доступен с установочными кронштейнами арт. 498ST без дополнительной оплаты.

По требованию доступный также размеры: 1/2".

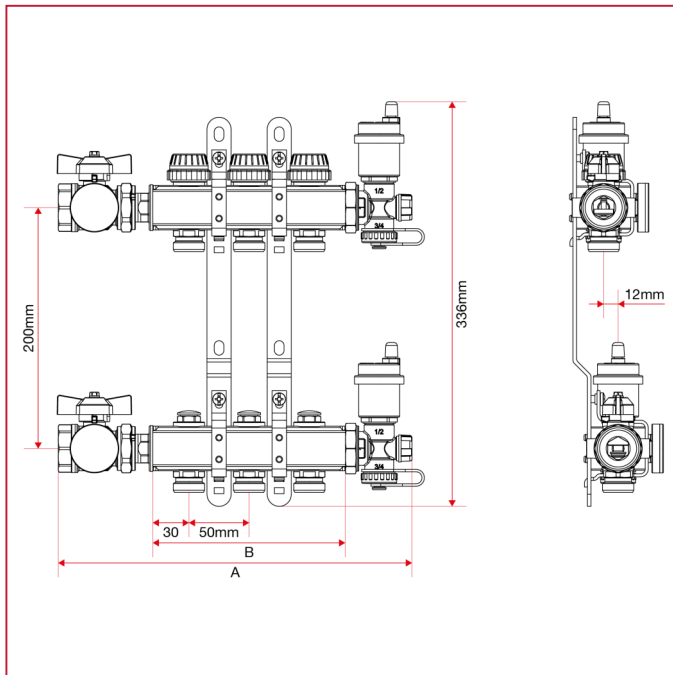
В случае использования термоэлектрических сервоприводов арт. 891M - 891MR, мы рекомендуем использование эксцентрического байпаса арт. 860BY.

**ВНИМАНИЕ:** коллекторы устанавливаются на кронштейны и аксессуары, которые поставляются отдельно, но находятся внутри коробки.



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ, НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУНЬ

## ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

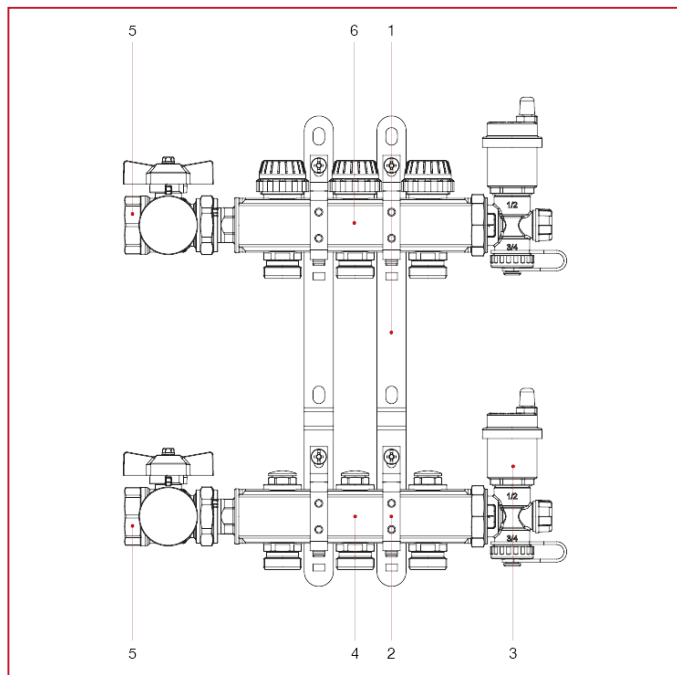


	1"x3/4"x 2	1"x3/4"x 3	1"x3/4"x 4	1"x3/4"x 5	1"x3/4"x 6	1"x3/4"x 7	1"x3/4"x 8	1"x3/4"x 9	1"x3/4"x 10	1"x3/4"x 11	1"x3/4"x 12	1"x3/4"x 13
A	244	294	344	394	444	494	544	594	644	694	744	794
B	110	160	210	260	310	360	410	460	510	560	610	660
Kg/cm <sup>2</sup> bar	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
LBS - psi	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ, НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУНЬ

## МАТЕРИАЛЫ



N.	ОПИСАНИЕ	КО Л.	МАТЕРИАЛ
1	Установленный стальной кронштейн	2	Сталь P11
2	Установленная манжета	4	Сталь P11
3	Узел слива и автоматического продува	2	Никелированная латунь CW617N
4	Отдельный коллектор с клапанами регулировки расхода	1	Латунь CW603N M-S
5	Комплект клапанов IDEAL для коллекторов	1	Никелированная латунь CW617N
6	Отдельный коллектор с отсечными клапанами	1	Латунь CW603N M-S



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ, НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУНЬ

## ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ, ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЮ

Технические условия:

Доступные размеры: 1"

Максимальное рабочее давление с установленным расходомером: 6 бар (испытание системы: 10 бар)

Максимальное рабочее давление с установленными клапанами регулировки расхода: 10 бар

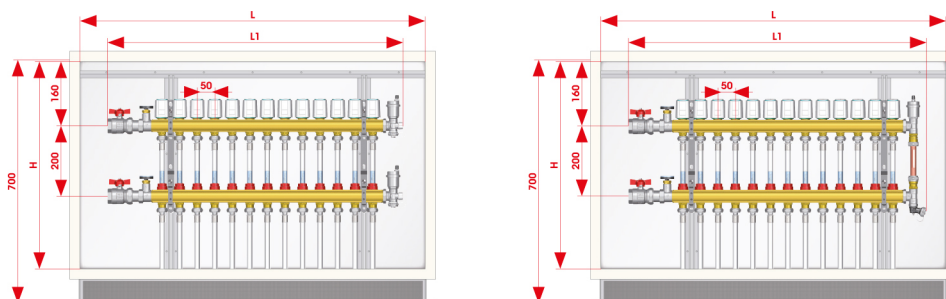
Максимальная рабочая температура: 70 °С (с расходомером), 80 °С (с клапанами регулировки расхода).

Резьбовые соединения 1": ISO 228 (равнозначные DIN EN ISO 228 и BS EN ISO 228).

Ответвления: от 3 до 13 с соединением 3/4" Eurokopus.

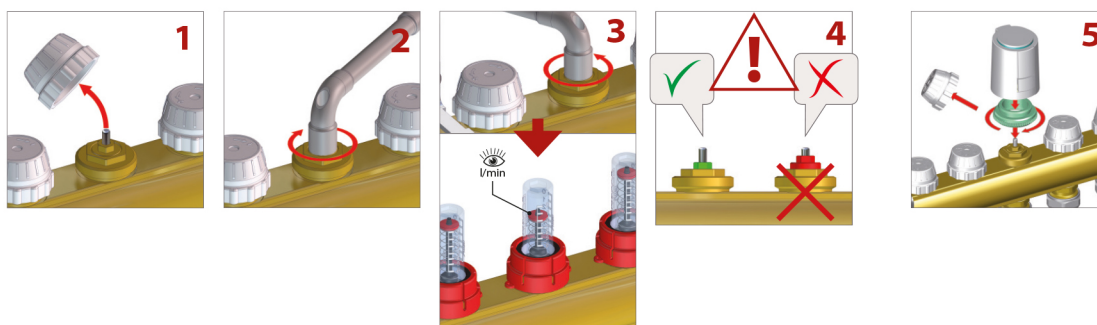
Шаг между ответвлениями: 50 мм.

## РАЗМЕЩЕНИЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНО СМОНТИРОВАННЫХ КОЛЛЕКТОРОВ ИЗ ЛАТУНИ В МЕТАЛЛИЧЕСКИХ КАССЕТАХ



CODICE / CODE / CODE / CÓDIGO / TEILENUMMER / КОД	498.500.600	498.600.600	498.700.600	498.800.600	498.1000.600
L x H (mm)	500x600	600x600	700x600	800x600	1000x600
N° vie / outlet / voies / vías / Wege / ходов	3-4	5-6	7-8	9-10	11-12-13
COLLETTORE / MANIFOLD / COLLECTEUR / COLECTOR / VERTEILER / КОЛЛЕКТОР	1"				
L1	353	453	553	653	803

## КАК РЕГУЛИРОВАТЬ РАСХОД

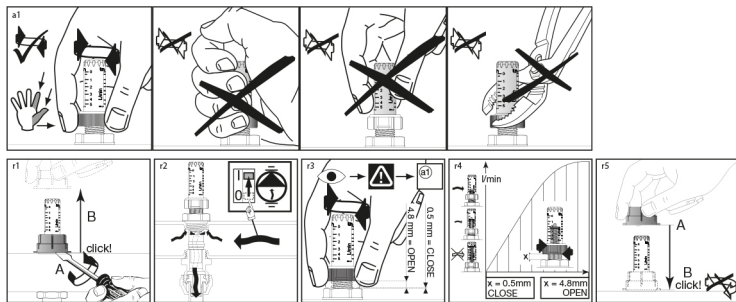


1. Снимите пластиковый колпачок, расположенный на обратном коллекторе.
2. Нажимной винт со вставкой для предварительной регулировки обычно поставляется в полностью открытом положении. Закрутите каждый винт ключом на 8 мм, поворачивая вставку по часовой стрелке.
3. Отрегулируйте расход каждого контура, поворачивая вставку нажимного винта против часовой стрелки, пока на расходомере коллектора подачи не появятся нужные значения расхода.
4. Вставка с мелкой резьбой нажимного винта с предварительной регулировкой не должна выходить за плоскость ее шестигранного гнезда: вставка полностью открыта (полнопроходная), если она повернута против часовой стрелки примерно на 2,5 оборота из положения полного закрытия.
5. После регулировки расхода необходимо защитить нажимной винт от пыли и грязи, снова закрутив пластиковый колпачок или установив электротермический сервопривод.

## РЕГУЛИРОВКА РАСХОДОМЕРА

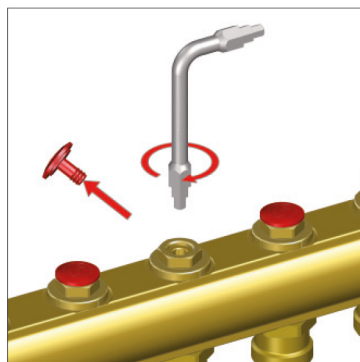


# УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ, НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУНЬ



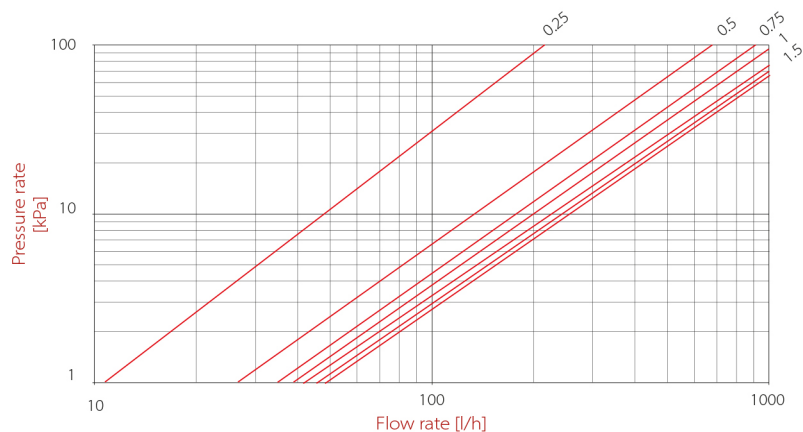
- Нажимной винт с предварительной настройкой функционирует как простой регулирующий клапан (работа в режиме ВКЛ.-ВЫКЛ.), если используется в полностью открытом положении.

## РЕГУЛИРОВКА КЛАПАНА РЕГУЛИРОВКИ РАСХОДА



- Из положения полного закрытия клапана регулировки расхода откройте его на количество оборотов, равное указанному на графике, который прилагается. Регулировка производится с использованием ключа-шестигранника на 6 мм.

## ГРАФИК РЕГУЛИРОВКИ И РАСХОДА



REGOLAZIONE (giri) - REGULATION (rpm) - RÉGLAGE (tours) - REGULACIÓN (revoluciones) - EINSTELLUNG (Umdrehungen) - Регулировка (обороты)	0.25	0.5	0.75	1	1.5	2	2.5
Kv	0.22	0.68	0.91	1.05	1.22	1.30	1.35



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ, НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУНЬ

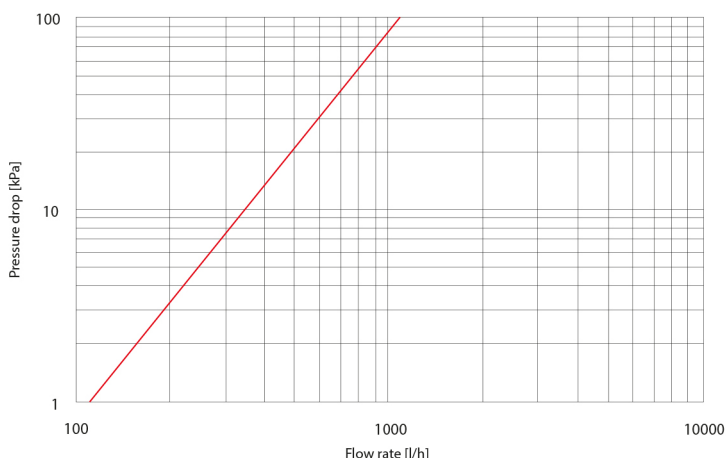
## ТЕХНИЧЕСКОЕ ПРИМЕЧАНИЕ:

В случае установки с нажимным винтом с предварительной регулировкой расходомер нельзя использовать в качестве балансировочного клапана. Он используется лишь для прямого и точного считывания расхода каждого отдельного контура. В любом случае, предпочитая продолжать балансировку расхода каждого отдельного контура с помощью расходомера, можно продолжать это делать также с нажимным винтом с предварительной регулировкой. Действительно, поскольку нажимной винт всегда поставляется в полностью открытом положении, можно отрегулировать значение расхода, просто повернув прозрачную пластиковую деталь расходомера (см. технические условия, приведенные ниже) и оставив нажимной винт полностью открытым.

## ГРАФИКИ

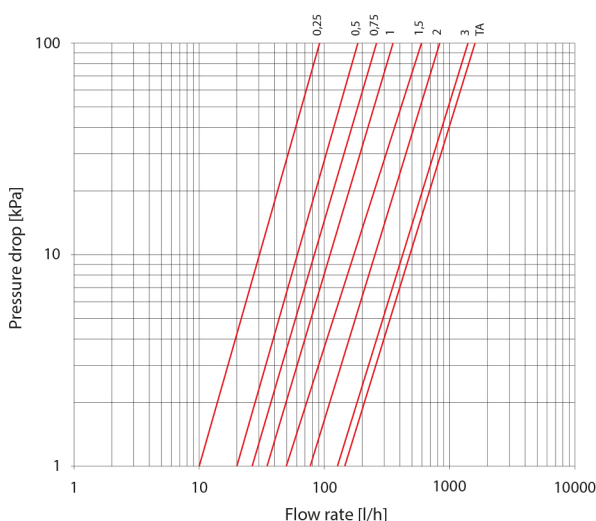
- ниже приводятся графики расхода / потери нагрузки для предварительно собранных коллекторов с основными соединениями 1".

График полностью открытого расходомера (коллектор подачи)



Коэффициент расхода  $K_v = 1,1 \text{ м}^3/\text{ч}$

График клапана, регулирующего расход (коллектор подачи)



Regolazione (giri) Regulation (rpm) Réglage (tours) Regulación (revoluciones) Einstellung (Umdrehungen) Регулировка (обороты)	$K_v$ [m <sup>3</sup> /h]
0,25	0,09
0,5	0,19
0,75	0,27
1	0,36
1,5	0,60
2	0,83
3	1,45
TA (open - Vollöffnung - открыто)	1,65



Компания ITAP S.p.A. оставляет за собой право вносить изменения в описываемый продукт, а также в соответствующую информацию и техническую документацию в любое время и без предварительного уведомления.





# УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ, НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУНЬ

## 915C Укомплектованный коллектор с расходомерами

100% ПРОВЕРЕННЫЙ



РАЗМЕР	ДАВЛЕНИЕ	КОД ИТАР	УПАКОВКА
1"x3/4"x2	6bar/87psi	9150010002034C	1/1
1"x3/4"x3	6bar/87psi	9150010003034C	1/1
1"x3/4"x4	6bar/87psi	9150010004034C	1/1
1"x3/4"x5	6bar/87psi	9150010005034C	1/1
1"x3/4"x6	6bar/87psi	9150010006034C	1/1
1"x3/4"x7	6bar/87psi	9150010007034C	1/1
1"x3/4"x8	6bar/87psi	9150010008034C	1/1
1"x3/4"x9	6bar/87psi	9150010009034C	1/1
1"x3/4"x10	6bar/87psi	9150010010034C	1/1
1"x3/4"x11	6bar/87psi	9150010011034C	1/1
1"x3/4"x12	6bar/87psi	9150010012034C	1/1
1"x3/4"x13	6bar/87psi	9150010013034C	1/1

### КАЧЕСТВО



### ОПИСАНИЕ

Состоит из:

- 1 обратный коллектор с отсечными клапанами под электротермоприводы
- 1 подающий коллектор с расходомерами
- 2 дренажной вентиля

Доступные размеры: 1"

Максимальное рабочее давление: 6 бар (10 бар для испытания оборудования)

Максимальная рабочая температура: 70°C

Резьбы: ISO228 (эквивалентно DIN EN ISO 228 и BS EN ISO 228).

Выходы от 2 до 13 с соединением 3/4" Eurokopus.

Межосевое расстояние: 50мм.

Доступен с установочными кронштейнами арт. 498ST без дополнительной оплаты.

По требованию доступный также размеры: 1/2".

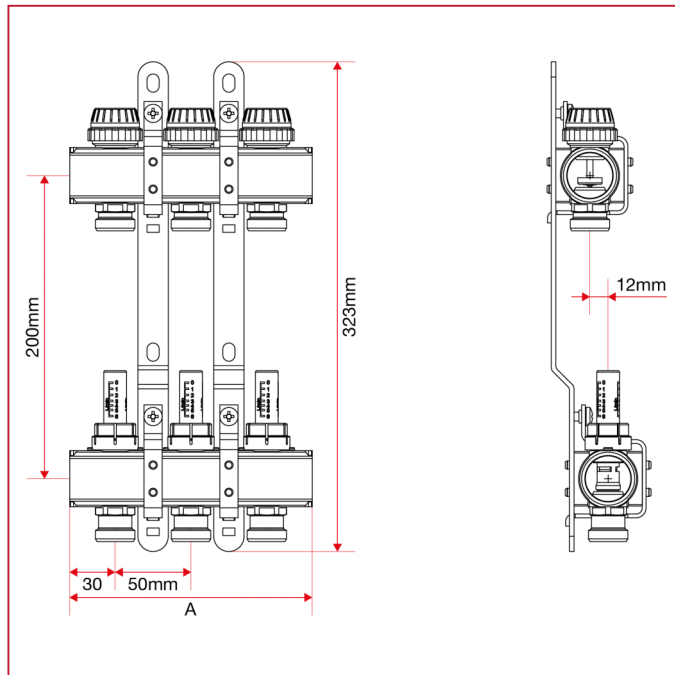
В случае использования термоэлектрических сервоприводов арт. 891M - 891MR, мы рекомендуем использование эксцентрического байпаса арт. 860BY.

**ВНИМАНИЕ:** коллекторы устанавливаются на кронштейны.



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ, НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУНЬ

## ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ



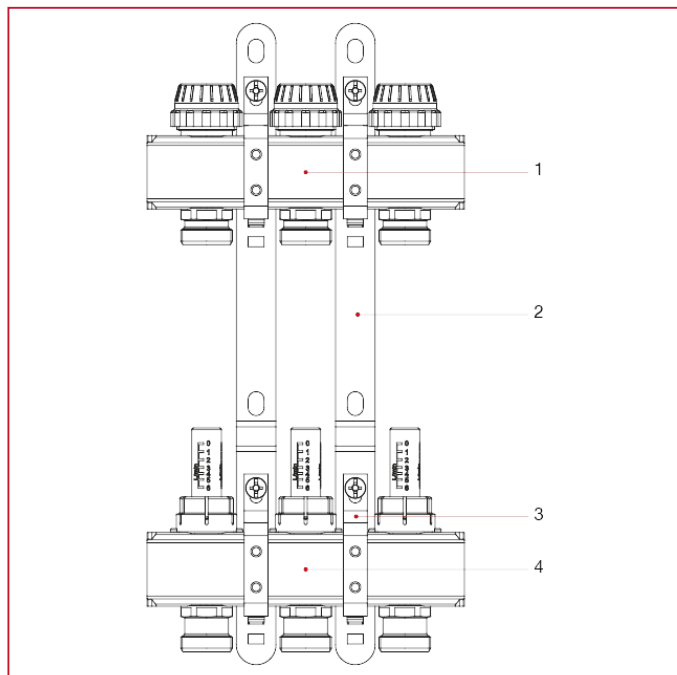
	1"x3/4"x 2	1"x3/4"x 3	1"x3/4"x 4	1"x3/4"x 5	1"x3/4"x 6	1"x3/4"x 7	1"x3/4"x 8	1"x3/4"x 9	1"x3/4"x 10	1"x3/4"x 11	1"x3/4"x 12	1"x3/4"x 13
A	110	160	210	260	310	360	410	460	510	560	610	660
Kg/cm <sup>2</sup> bar	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
LBS - psi	87	87	87	87	87	87	87	87	87	87	87	87





# УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ, НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУНЬ

## МАТЕРИАЛЫ



N.	ОПИСАНИЕ	КО Л.	МАТЕРИАЛ
1	Отдельный коллектор с отсечными клапанами	1	Латунь CW603N M-S
2	Установленный стальной кронштейн	2	Сталь P11
3	Установленная манжета	4	Сталь P11
4	Отдельный коллектор с расходомерами	1	Латунь CW603N M-S



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ, НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУНЬ

## ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ, ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЮ

Технические условия:

Доступные размеры: 1"

Максимальное рабочее давление с установленным расходомером: 6 бар (испытание системы: 10 бар)

Максимальное рабочее давление с установленными клапанами регулировки расхода: 10 бар

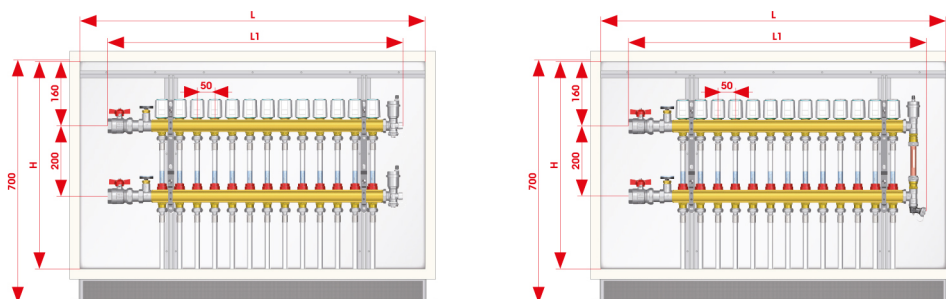
Максимальная рабочая температура: 70 °C (с расходомером), 80 °C (с клапанами регулировки расхода).

Резьбовые соединения 1": ISO 228 (равнозначные DIN EN ISO 228 и BS EN ISO 228).

Ответвления: от 3 до 13 с соединением 3/4" Eurokopus.

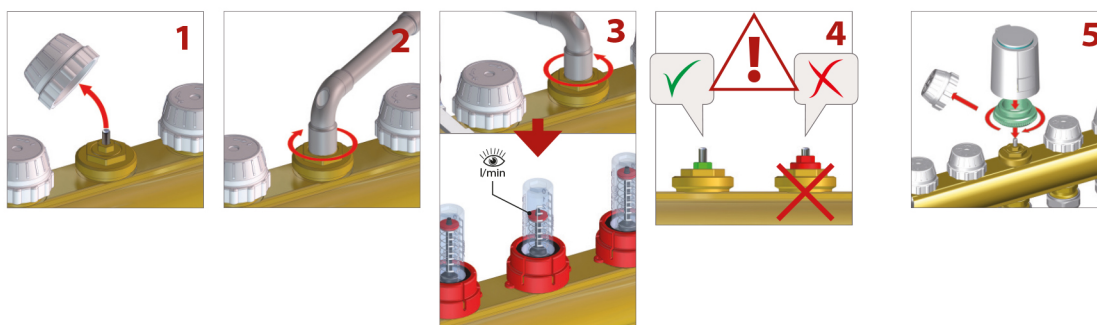
Шаг между ответвлениями: 50 мм.

## РАЗМЕЩЕНИЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНО СМОНТИРОВАННЫХ КОЛЛЕКТОРОВ ИЗ ЛАТУНИ В МЕТАЛЛИЧЕСКИХ КАССЕТАХ



CODICE / CODE / CODE / CÓDIGO / TEILENUMMER / КОД	498.500.600	498.600.600	498.700.600	498.800.600	498.1000.600
L x H (mm)	500x600	600x600	700x600	800x600	1000x600
N° vie / outlet / voies / vías / Wege / ходов	3-4	5-6	7-8	9-10	11-12-13
COLLETTORE / MANIFOLD / COLLECTEUR / COLECTOR / VERTEILER / КОЛЛЕКТОР	1"				
L1	353	453	553	653	803

## КАК РЕГУЛИРОВАТЬ РАСХОД

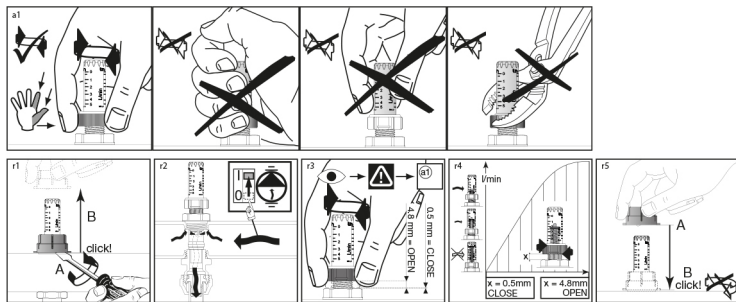


1. Снимите пластиковый колпачок, расположенный на обратном коллекторе.
2. Нажимной винт со вставкой для предварительной регулировки обычно поставляется в полностью открытом положении. Закрутите каждый винт ключом на 8 мм, поворачивая вставку по часовой стрелке.
3. Отрегулируйте расход каждого контура, поворачивая вставку нажимного винта против часовой стрелки, пока на расходомере коллектора подачи не появятся нужные значения расхода.
4. Вставка с мелкой резьбой нажимного винта с предварительной регулировкой не должна выходить за плоскость ее шестиугольного гнезда: вставка полностью открыта (полнопроходная), если она повернута против часовой стрелки примерно на 2,5 оборота из положения полного закрытия.
5. После регулировки расхода необходимо защитить нажимной винт от пыли и грязи, снова закрутив пластиковый колпачок или установив электротермический сервопривод.

## РЕГУЛИРОВКА РАСХОДОМЕРА

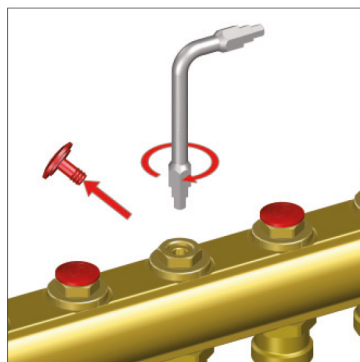


# УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ, НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУНЬ



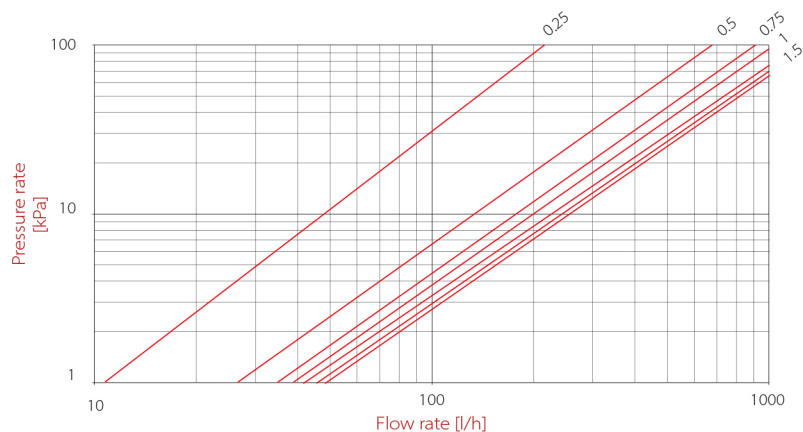
- Нажимной винт с предварительной настройкой функционирует как простой регулирующий клапан (работа в режиме ВКЛ.-ВЫКЛ.), если используется в полностью открытом положении.

## РЕГУЛИРОВКА КЛАПАНА РЕГУЛИРОВКИ РАСХОДА



- Из положения полного закрытия клапана регулировки расхода откройте его на количество оборотов, равное указанному на графике, который прилагается. Регулировка производится с использованием ключа-шестигранника на 6 мм.

## ГРАФИК РЕГУЛИРОВКИ И РАСХОДА



REGOLAZIONE (giri) - REGULATION (rpm) - RÉGLAGE (tours) - REGULACIÓN (revoluciones) - EINSTELLUNG (Umdrehungen) - Регулировка (обороты)	0.25	0.5	0.75	1	1.5	2	2.5
Kv	0.22	0.68	0.91	1.05	1.22	1.30	1.35



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ, НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУНЬ

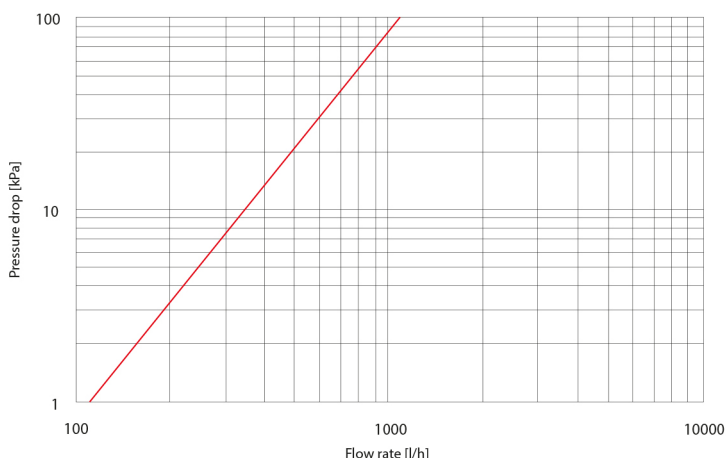
## ТЕХНИЧЕСКОЕ ПРИМЕЧАНИЕ:

В случае установки с нажимным винтом с предварительной регулировкой расходомер нельзя использовать в качестве балансировочного клапана. Он используется лишь для прямого и точного считывания расхода каждого отдельного контура. В любом случае, предпочитая продолжать балансировку расхода каждого отдельного контура с помощью расходомера, можно продолжать это делать также с нажимным винтом с предварительной регулировкой. Действительно, поскольку нажимной винт всегда поставляется в полностью открытом положении, можно отрегулировать значение расхода, просто повернув прозрачную пластиковую деталь расходомера (см. технические условия, приведенные ниже) и оставив нажимной винт полностью открытым.

## ГРАФИКИ

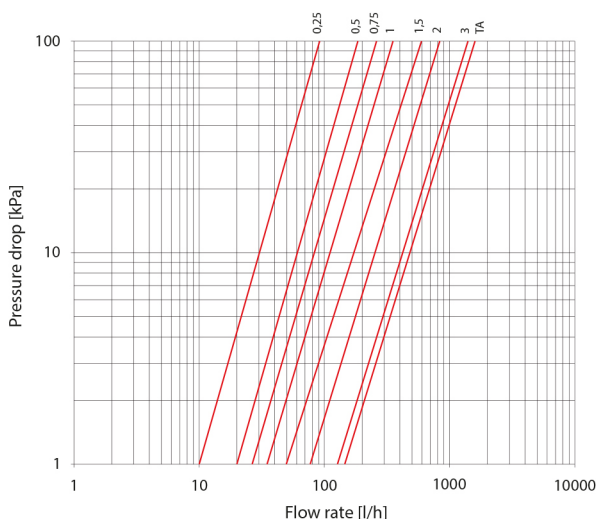
- ниже приводятся графики расхода / потери нагрузки для предварительно собранных коллекторов с основными соединениями 1".

График полностью открытого расходомера (коллектор подачи)



Коэффициент расхода  $K_v = 1,1 \text{ м}^3/\text{ч}$

График клапана, регулирующего расход (коллектор подачи)



Regolazione (giri) Regulation (rpm) Réglage (tours) Regulación (revoluciones) Einstellung (Umdrehungen) Регулировка (обороты)	$K_v$ [m <sup>3</sup> /h]
0,25	0,09
0,5	0,19
0,75	0,27
1	0,36
1,5	0,60
2	0,83
3	1,45
TA (open - Vollöffnung - открыто)	1,65



Компания ITAP S.p.A. оставляет за собой право вносить изменения в описываемый продукт, а также в соответствующую информацию и техническую документацию в любое время и без предварительного уведомления.





# УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ, НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУНЬ

## 916С Укомплектованный коллектор, с расходомерами, с воздухоотводчиками и дренажем

100% ПРОВЕРЕННЫЙ



РАЗМЕР	ДАВЛЕНИЕ	КОД ИТАР	УПАКОВКА
1"x3/4"x2	6bar/87psi	9160010002034C	1/1
1"x3/4"x3	6bar/87psi	9160010003034C	1/1
1"x3/4"x4	6bar/87psi	9160010004034C	1/1
1"x3/4"x5	6bar/87psi	9160010005034C	1/1
1"x3/4"x6	6bar/87psi	9160010006034C	1/1
1"x3/4"x7	6bar/87psi	9160010007034C	1/1
1"x3/4"x8	6bar/87psi	9160010008034C	1/1
1"x3/4"x9	6bar/87psi	9160010009034C	1/1
1"x3/4"x10	6bar/87psi	9160010010034C	1/1
1"x3/4"x11	6bar/87psi	9160010011034C	1/1
1"x3/4"x12	6bar/87psi	9160010012034C	1/1
1"x3/4"x13	6bar/87psi	9160010013034C	1/1

### КАЧЕСТВО



### ОПИСАНИЕ

Состоит из:

- 1 обратный коллектор с отсечными клапанами под электротермоприводы
- 1 подающий коллектор с расходомерами
- 2 цельнометаллических кронштейна
- 2 дренажной вентиля

Доступные размеры: 1"

Максимальное рабочее давление: 6 бар (10 бар для испытания оборудования)

Максимальная рабочая температура: 70°C

Резьбы: ISO228 (эквивалентно DIN EN ISO 228 и BS EN ISO 228).

Выходы от 2 до 13 с соединением 3/4" Eurokopus.

Межосевое расстояние: 50мм.

Доступен с установочными кронштейнами арт. 498ST без дополнительной оплаты.

По требованию доступный также размеры: 1/2".

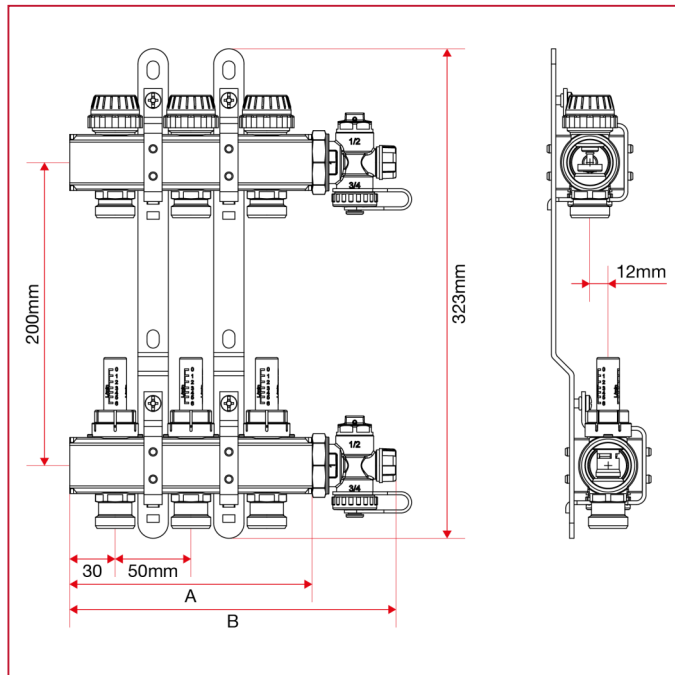
В случае использования термоэлектрических сервоприводов арт. 891M - 891MR, мы рекомендуем использование эксцентрического байпаса арт. 860BY.

**ВНИМАНИЕ:** коллекторы устанавливаются на кронштейны и аксессуары, которые поставляются отдельно, но находятся внутри коробки.



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ, НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУНЬ

## ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

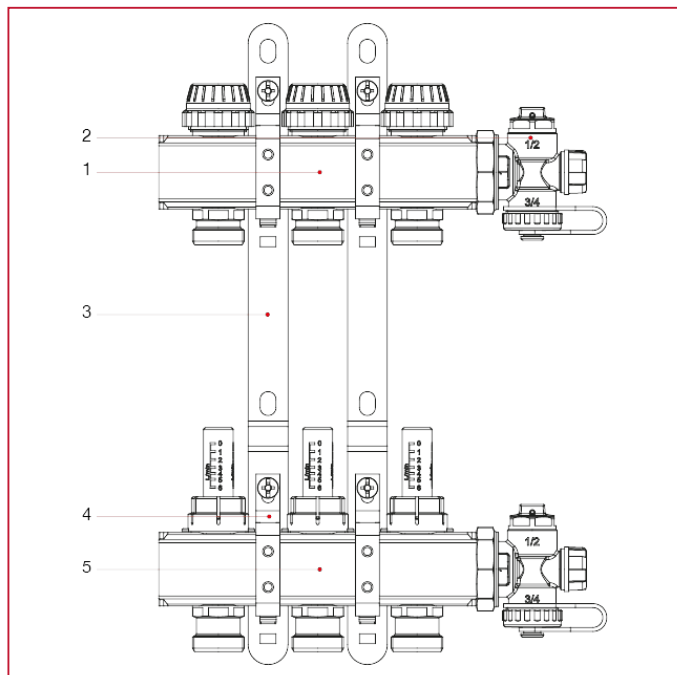


	1"x3/4"x	1"x3/4"x	1"x3/4"x	1"x3/4"x	1"x3/4"x	1"x3/4"x	1"x3/4"x	1"x3/4"x	1"x3/4"x	1"x3/4"x	1"x3/4"x	1"x3/4"x
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
A	110	160	210	260	310	360	410	460	510	560	610	660
B	166	216	266	316	366	416	466	516	566	616	666	716
Kg/cm <sup>2</sup> bar	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
LBS - psi	87	87	87	87	87	87	87	87	87	87	87	87



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ, НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУНЬ

## МАТЕРИАЛЫ



N.	ОПИСАНИЕ	КО Л.	МАТЕРИАЛ
1	Отдельный коллектор с отсечными клапанами	1	Латунь CW603N M-S
2	Узел слива и ручного продува	2	Латунь CW617N
3	Установленный стальной кронштейн	2	Сталь P11
4	Установленная манжета	4	Сталь P11
5	Отдельный коллектор с расходомерами	1	Латунь CW603N M-S



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ, НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУНЬ

## ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ, ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЮ

Технические условия:

Доступные размеры: 1"

Максимальное рабочее давление с установленным расходомером: 6 бар (испытание системы: 10 бар)

Максимальное рабочее давление с установленными клапанами регулировки расхода: 10 бар

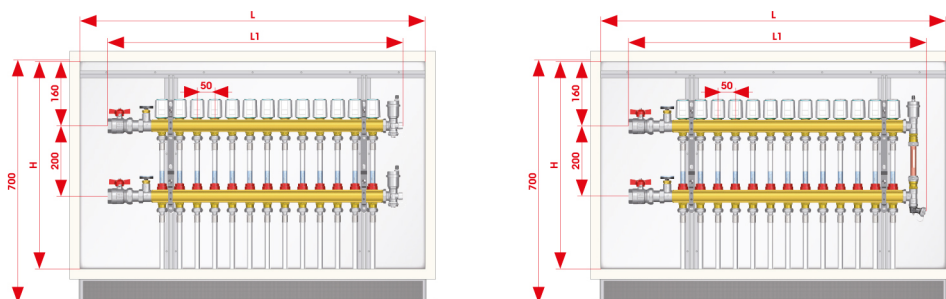
Максимальная рабочая температура: 70 °С (с расходомером), 80 °С (с клапанами регулировки расхода).

Резьбовые соединения 1": ISO 228 (равнозначные DIN EN ISO 228 и BS EN ISO 228).

Ответвления: от 3 до 13 с соединением 3/4" Eurokopus.

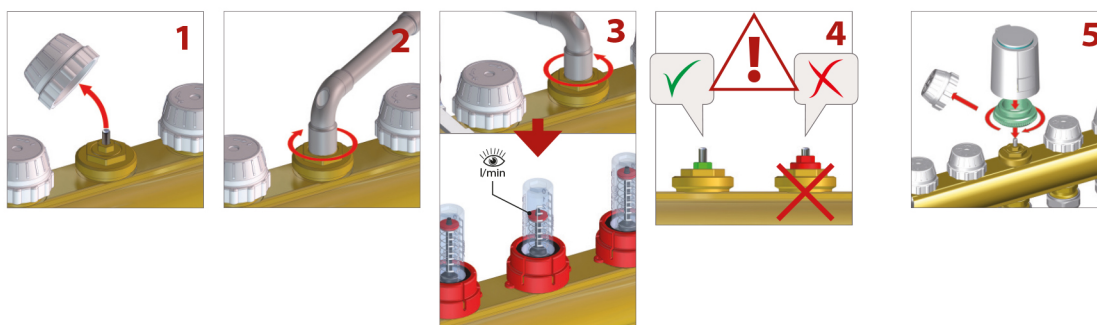
Шаг между ответвлениями: 50 мм.

## РАЗМЕЩЕНИЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНО СМОНТИРОВАННЫХ КОЛЛЕКТОРОВ ИЗ ЛАТУНИ В МЕТАЛЛИЧЕСКИХ КАССЕТАХ



CODICE / CODE / CODE / CÓDIGO / TEILENUMMER / КОД	498.500.600	498.600.600	498.700.600	498.800.600	498.1000.600
L x H (mm)	500x600	600x600	700x600	800x600	1000x600
N° vie / outlet / voies / vías / Wege / ходов	3-4	5-6	7-8	9-10	11-12-13
COLLETTORE / MANIFOLD / COLLECTEUR / COLECTOR / VERTEILER / КОЛЛЕКТОР	1"				
L1	353	453	553	653	803

## КАК РЕГУЛИРОВАТЬ РАСХОД



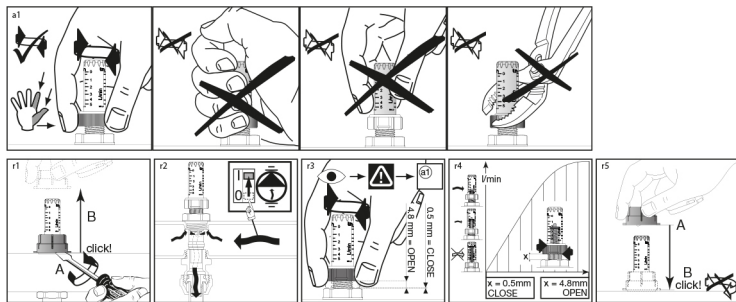
1. Снимите пластиковый колпачок, расположенный на обратном коллекторе.
2. Нажимной винт со вставкой для предварительной регулировки обычно поставляется в полностью открытом положении. Закрутите каждый винт ключом на 8 мм, поворачивая вставку по часовой стрелке.
3. Отрегулируйте расход каждого контура, поворачивая вставку нажимного винта против часовой стрелки, пока на расходомере коллектора подачи не появятся нужные значения расхода.
4. Вставка с мелкой резьбой нажимного винта с предварительной регулировкой не должна выходить за плоскость ее шестигранного гнезда: вставка полностью открыта (полнопроходная), если она повернута против часовой стрелки примерно на 2,5 оборота из положения полного закрытия.
5. После регулировки расхода необходимо защитить нажимной винт от пыли и грязи, снова закрутив пластиковый колпачок или установив электротермический сервопривод.

## РЕГУЛИРОВКА РАСХОДОМЕРА



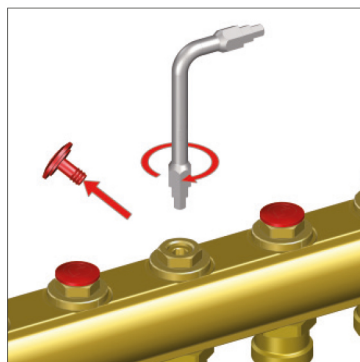


# УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ, НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУНЬ



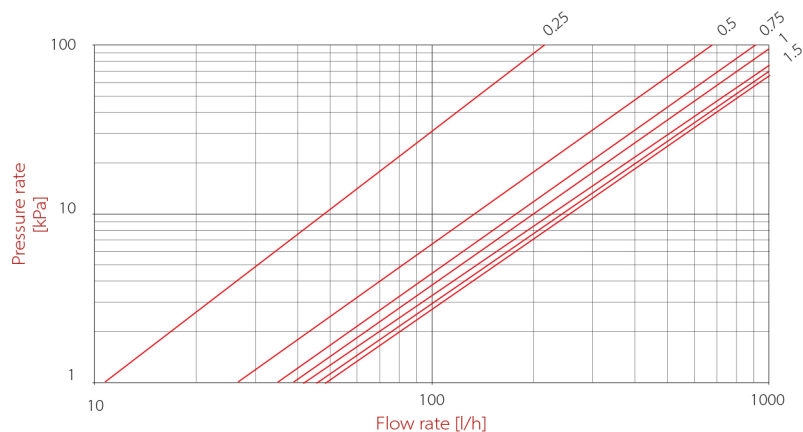
- Нажимной винт с предварительной настройкой функционирует как простой регулирующий клапан (работа в режиме ВКЛ.-ВЫКЛ.), если используется в полностью открытом положении.

## РЕГУЛИРОВКА КЛАПАНА РЕГУЛИРОВКИ РАСХОДА



- Из положения полного закрытия клапана регулировки расхода откройте его на количество оборотов, равное указанному на графике, который прилагается. Регулировка производится с использованием ключа-шестигранника на 6 мм.

## ГРАФИК РЕГУЛИРОВКИ И РАСХОДА



REGOLAZIONE (giri) - REGULATION (rpm) - RÉGLAGE (tours) - REGULACIÓN (revoluciones) - EINSTELLUNG (Umdrehungen) - Регулировка (обороты)	0.25	0.5	0.75	1	1.5	2	2.5
Kv	0.22	0.68	0.91	1.05	1.22	1.30	1.35



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ, НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУНЬ

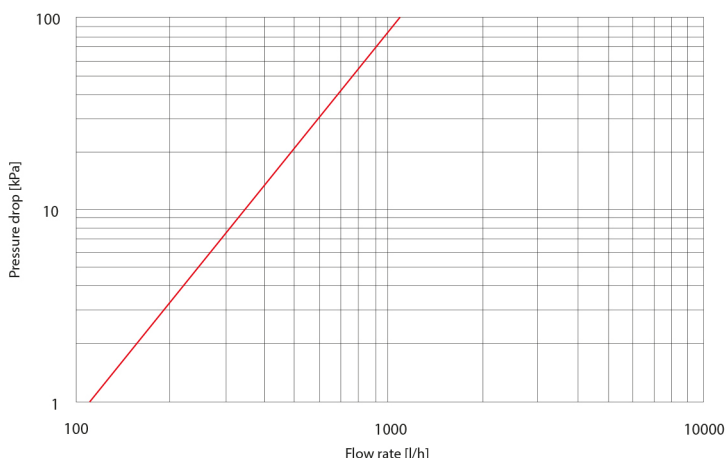
## ТЕХНИЧЕСКОЕ ПРИМЕЧАНИЕ:

В случае установки с нажимным винтом с предварительной регулировкой расходомер нельзя использовать в качестве балансировочного клапана. Он используется лишь для прямого и точного считывания расхода каждого отдельного контура. В любом случае, предпочтительнее продолжать балансировку расхода каждого отдельного контура с помощью расходомера, можно продолжать это делать также с нажимным винтом с предварительной регулировкой. Действительно, поскольку нажимной винт всегда поставляется в полностью открытом положении, можно отрегулировать значение расхода, просто повернув прозрачную пластиковую деталь расходомера (см. технические условия, приведенные ниже) и оставив нажимной винт полностью открытым.

## ГРАФИКИ

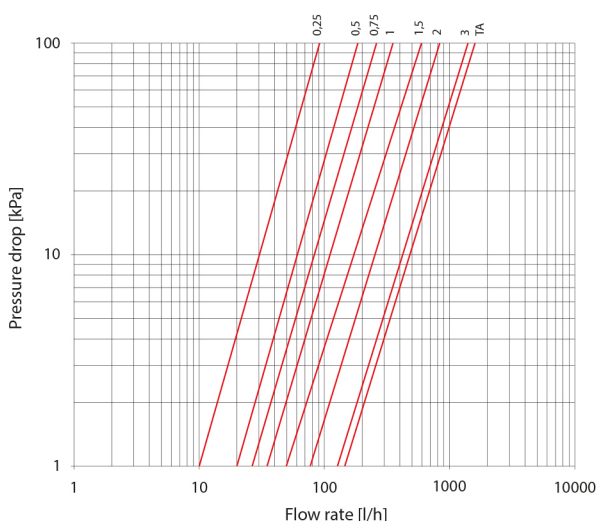
- ниже приводятся графики расхода / потери нагрузки для предварительно собранных коллекторов с основными соединениями 1".

График полностью открытого расходомера (коллектор подачи)



Коэффициент расхода  $K_v = 1,1 \text{ м}^3/\text{ч}$

График клапана, регулирующего расход (коллектор подачи)



Regolazione (giri) Regulation (rpm) Réglage (tours) Regulación (revoluciones) Einstellung (Umdrehungen) Регулировка (обороты)	$K_v$ [m <sup>3</sup> /h]
0,25	0,09
0,5	0,19
0,75	0,27
1	0,36
1,5	0,60
2	0,83
3	1,45
TA (open - Vollöffnung - открыто)	1,65



Компания ITAP S.p.A. оставляет за собой право вносить изменения в описываемый продукт, а также в соответствующую информацию и техническую документацию в любое время и без предварительного уведомления.

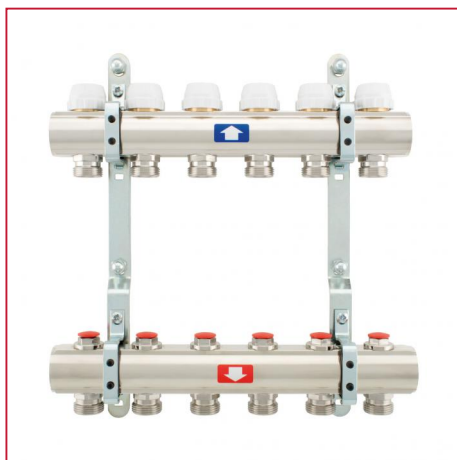




# УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ, НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУНЬ

## 920C Укомплектованный коллектор с запорными клапанами

100% ПРОВЕРЕННЫЙ



РАЗМЕР	ДАВЛЕНИЕ	КОД ИТАР	УПАКОВКА
1"x3/4"x2	10bar/145psi	9200010002034C	1/1
1"x3/4"x3	10bar/145psi	9200010003034C	1/1
1"x3/4"x4	10bar/145psi	9200010004034C	1/1
1"x3/4"x5	10bar/145psi	9200010005034C	1/1
1"x3/4"x6	10bar/145psi	9200010006034C	1/1
1"x3/4"x7	10bar/145psi	9200010007034C	1/1
1"x3/4"x8	10bar/145psi	9200010008034C	1/1
1"x3/4"x9	10bar/145psi	9200010009034C	1/1
1"x3/4"x10	10bar/145psi	9200010010034C	1/1
1"x3/4"x11	10bar/145psi	9200010011034C	1/1
1"x3/4"x12	10bar/145psi	9200010012034C	1/1
1"x3/4"x13	10bar/145psi	9200010013034C	1/1

### КАЧЕСТВО



### ОПИСАНИЕ

Состоит из:

- 1 обратный коллектор с отсечными клапанами под электротермоприводы
- 1 подающий коллектор с запорными клапанами
- 2 дренажной вентиля

Доступные размеры: 1"

Максимальное рабочее давление: 10 бар.

Максимальная рабочая температура: 80°C

Резьбы: ISO228 (эквивалентно DIN EN ISO 228 и BS EN ISO 228).

Выходы от 2 до 13 с соединением 3/4" Eurokopus.

Межосевое расстояние: 50мм.

Доступен с установочными кронштейнами арт. 498ST без дополнительной оплаты.

По требованию доступный также размеры: 1/2".

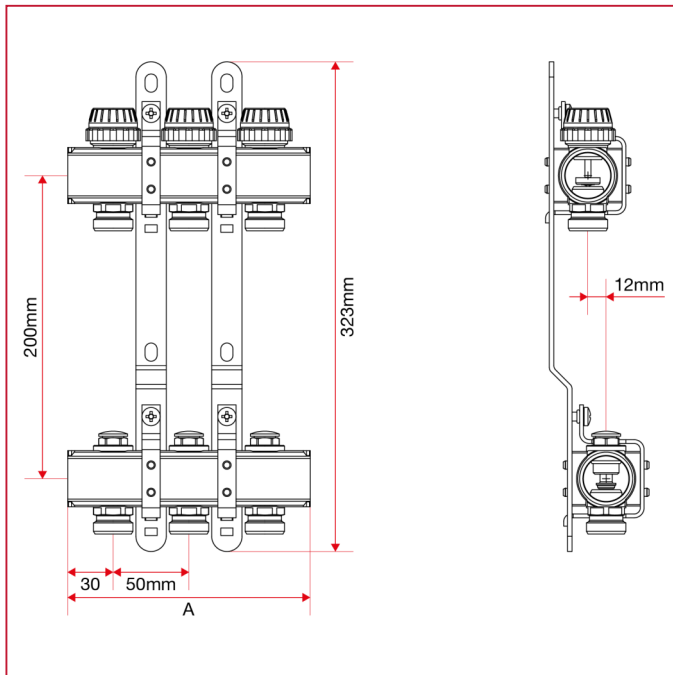
В случае использования термоэлектрических сервоприводов арт. 891M - 891MR, мы рекомендуем использование эксцентрического байпаса арт. 860BY.

**ВНИМАНИЕ:** коллекторы устанавливаются на кронштейны.



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ, НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУНЬ

## ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

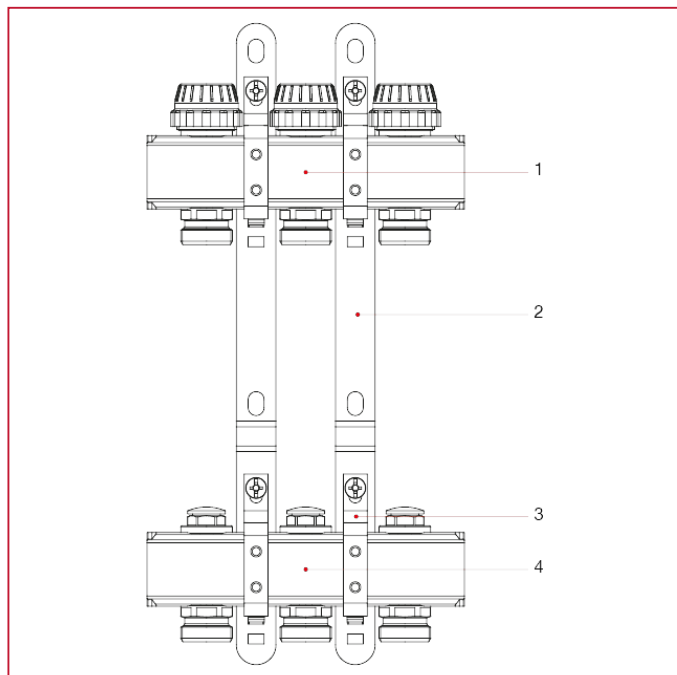


	1"x3/4"x 2	1"x3/4"x 3	1"x3/4"x 4	1"x3/4"x 5	1"x3/4"x 6	1"x3/4"x 7	1"x3/4"x 8	1"x3/4"x 9	1"x3/4"x 10	1"x3/4"x 11	1"x3/4"x 12	1"x3/4"x 13
A	110	160	210	260	310	360	410	460	510	560	610	660
Kg/cm <sup>2</sup> bar	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
LBS - psi	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ, НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУНЬ

## МАТЕРИАЛЫ



N.	ОПИСАНИЕ	КО Л.	МАТЕРИАЛ
1	Отдельный коллектор с отсечными клапанами	1	Латунь CW603N M-S
2	Установленный стальной кронштейн	2	Сталь P11
3	Установленная манжета	4	Сталь P11
4	Отдельный коллектор с клапанами регулировки расхода	1	Латунь CW603N M-S



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ, НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУНЬ

## ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ, ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЮ

Технические условия:

Доступные размеры: 1"

Максимальное рабочее давление с установленным расходомером: 6 бар (испытание системы: 10 бар)

Максимальное рабочее давление с установленными клапанами регулировки расхода: 10 бар

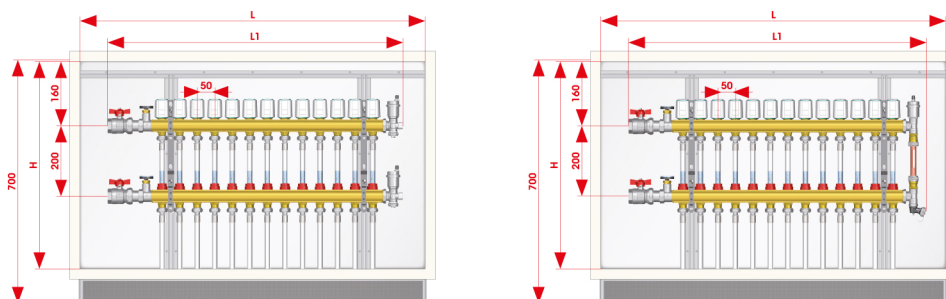
Максимальная рабочая температура: 70 °C (с расходомером), 80 °C (с клапанами регулировки расхода).

Резьбовые соединения 1": ISO 228 (равнозначные DIN EN ISO 228 и BS EN ISO 228).

Ответвления: от 3 до 13 с соединением 3/4" Eurokopus.

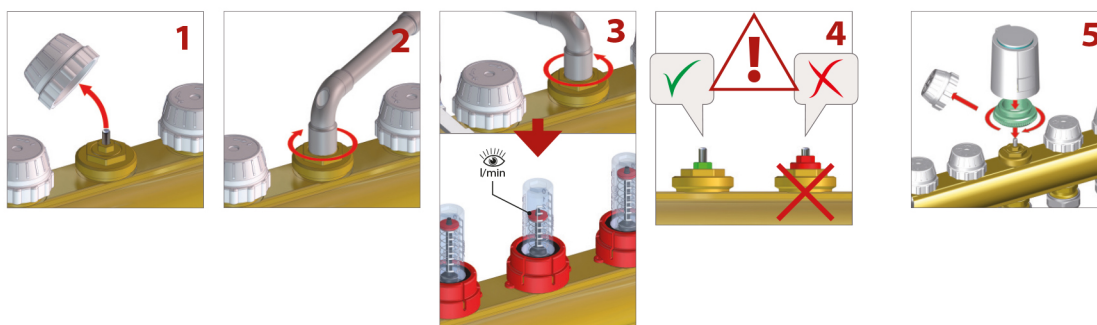
Шаг между ответвлениями: 50 мм.

## РАЗМЕЩЕНИЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНО СМОНТИРОВАННЫХ КОЛЛЕКТОРОВ ИЗ ЛАТУНИ В МЕТАЛЛИЧЕСКИХ КАССЕТАХ



CODICE / CODE / CODE / CÓDIGO / TEILENUMMER / КОД	498.500.600	498.600.600	498.700.600	498.800.600	498.1000.600
L x H (mm)	500x600	600x600	700x600	800x600	1000x600
N° vie / outlet / voies / vías / Wege / ходов	3-4	5-6	7-8	9-10	11-12-13
COLLETTORE / MANIFOLD / COLLECTEUR / COLECTOR / VERTEILER / КОЛЛЕКТОР	1"				
L1	353	453	553	653	803

## КАК РЕГУЛИРОВАТЬ РАСХОД

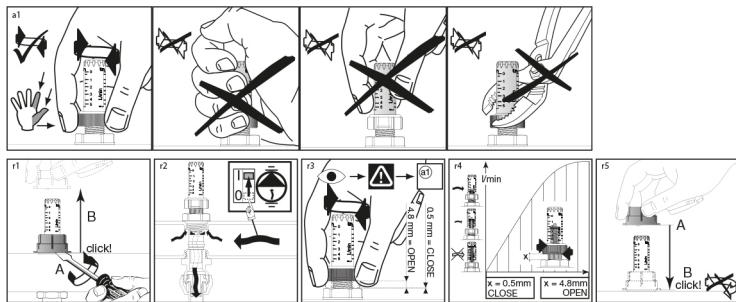


1. Снимите пластиковый колпачок, расположенный на обратном коллекторе.
2. Нажимной винт со вставкой для предварительной регулировки обычно поставляется в полностью открытом положении. Закрутите каждый винт ключом на 8 мм, поворачивая вставку по часовой стрелке.
3. Отрегулируйте расход каждого контура, поворачивая вставку нажимного винта против часовой стрелки, пока на расходомере коллектора подачи не появятся нужные значения расхода.
4. Вставка с мелкой резьбой нажимного винта с предварительной регулировкой не должна выходить за плоскость ее шестигранного гнезда: вставка полностью открыта (полнопроходная), если она повернута против часовой стрелки примерно на 2,5 оборота из положения полного закрытия.
5. После регулировки расхода необходимо защитить нажимной винт от пыли и грязи, снова закрутив пластиковый колпачок или установив электротермический сервопривод.

## РЕГУЛИРОВКА РАСХОДОМЕРА

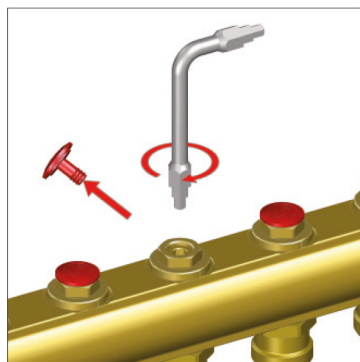


# УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ, НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУНЬ



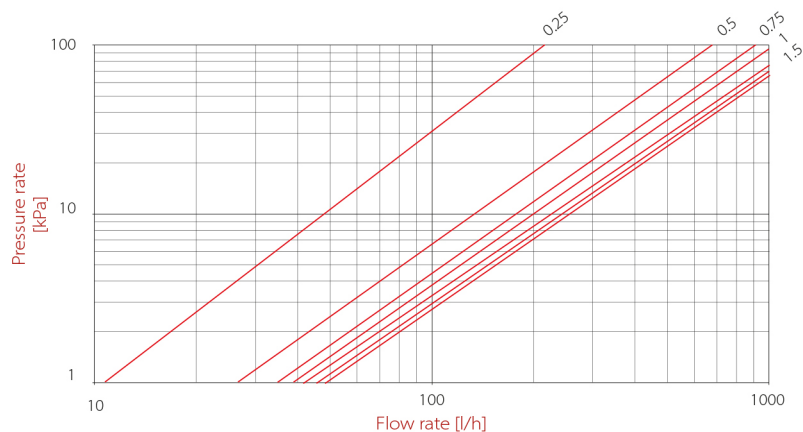
- Нажимной винт с предварительной настройкой функционирует как простой регулирующий клапан (работа в режиме ВКЛ.-ВЫКЛ.), если используется в полностью открытом положении.

## РЕГУЛИРОВКА КЛАПАНА РЕГУЛИРОВКИ РАСХОДА



- Из положения полного закрытия клапана регулировки расхода откройте его на количество оборотов, равное указанному на графике, который прилагается. Регулировка производится с использованием ключа-шестигранника на 6 мм.

## ГРАФИК РЕГУЛИРОВКИ И РАСХОДА



REGOLAZIONE (giri) - REGULATION (rpm) - RÉGLAGE (tours) - REGULACIÓN (revoluciones) - EINSTELLUNG (Umdrehungen) - Регулировка (обороты)	0.25	0.5	0.75	1	1.5	2	2.5
Kv	0.22	0.68	0.91	1.05	1.22	1.30	1.35



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ, НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУНЬ

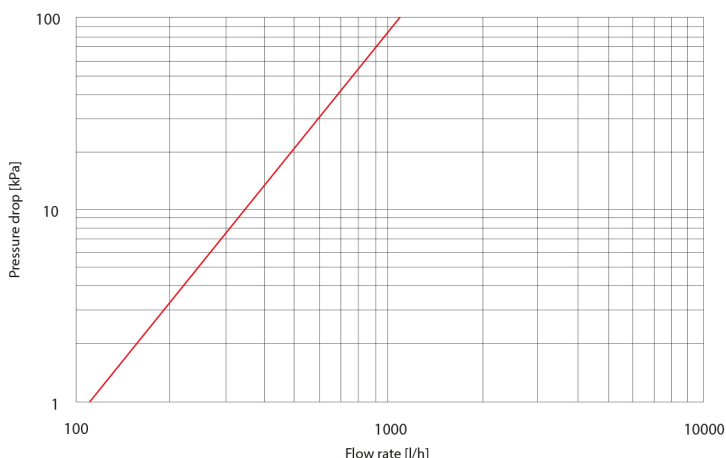
## ТЕХНИЧЕСКОЕ ПРИМЕЧАНИЕ:

В случае установки с нажимным винтом с предварительной регулировкой расходомер нельзя использовать в качестве балансировочного клапана. Он используется лишь для прямого и точного считывания расхода каждого отдельного контура. В любом случае, предпочтительнее продолжать балансировку расхода каждого отдельного контура с помощью расходомера, можно продолжать это делать также с нажимным винтом с предварительной регулировкой. Действительно, поскольку нажимной винт всегда поставляется в полностью открытом положении, можно отрегулировать значение расхода, просто повернув прозрачную пластиковую деталь расходомера (см. технические условия, приведенные ниже) и оставив нажимной винт полностью открытым.

## ГРАФИКИ

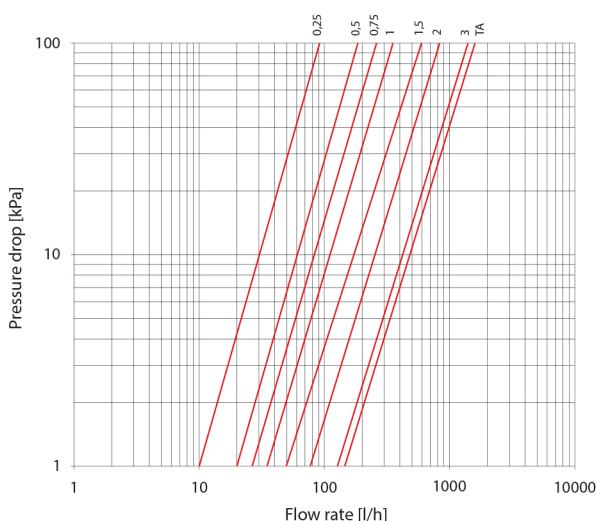
- ниже приводятся графики расхода / потери нагрузки для предварительно собранных коллекторов с основными соединениями 1".

График полностью открытого расходомера (коллектор подачи)



Коэффициент расхода  $K_v = 1,1 \text{ м}^3/\text{ч}$

График клапана, регулирующего расход (коллектор подачи)



Regolazione (giri) Regulation (rpm) Réglage (tours) Regulación (revoluciones) Einstellung (Umdrehungen) Регулировка (обороты)	$K_v$ [m <sup>3</sup> /h]
0,25	0,09
0,5	0,19
0,75	0,27
1	0,36
1,5	0,60
2	0,83
3	1,45
TA (open - Vollöffnung - открыто)	1,65



Компания ITAP S.p.A. оставляет за собой право вносить изменения в описываемый продукт, а также в соответствующую информацию и техническую документацию в любое время и без предварительного уведомления.



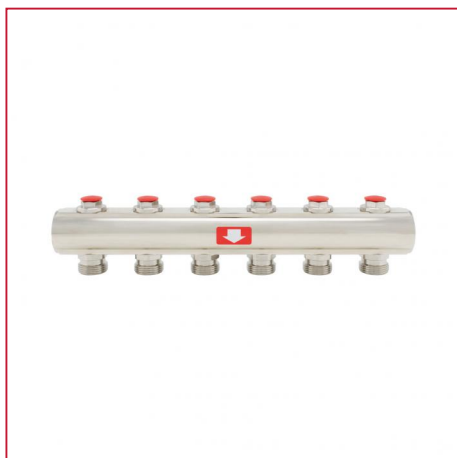




# УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ, НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУНЬ

## 925 Коллектор с запорными клапанами

100% ПРОВЕРЕННЫЙ



РАЗМЕР	ДАВЛЕНИЕ	КОД ИТАР	УПАКОВКА
1"x3/4"x2	10bar/145psi	9250010002034	1/12
1"x3/4"x3	10bar/145psi	9250010003034	1/12
1"x3/4"x4	10bar/145psi	9250010004034	1/8
1"x3/4"x5	10bar/145psi	9250010005034	1/8
1"x3/4"x6	10bar/145psi	9250010006034	1/8
1"x3/4"x7	10bar/145psi	9250010007034	1/8
1"x3/4"x8	10bar/145psi	9250010008034	1/3
1"x3/4"x9	10bar/145psi	9250010009034	1/2
1"x3/4"x10	10bar/145psi	9250010010034	1/2
1"x3/4"x11	10bar/145psi	9250010011034	1/2
1"x3/4"x12	10bar/145psi	9250010012034	1/2
1"x3/4"x13	10bar/145psi	9250010013034	1/2

### КАЧЕСТВО



### ОПИСАНИЕ

Доступные размеры: 1"

Максимальное рабочее давление: 10 бар.

Максимальная рабочая температура: 80°C

Резьбы: ISO228 (эквивалентно DIN EN ISO 228 и BS EN ISO 228).

Выходы от 2 до 13 с соединением 3/4" Eurokonus.

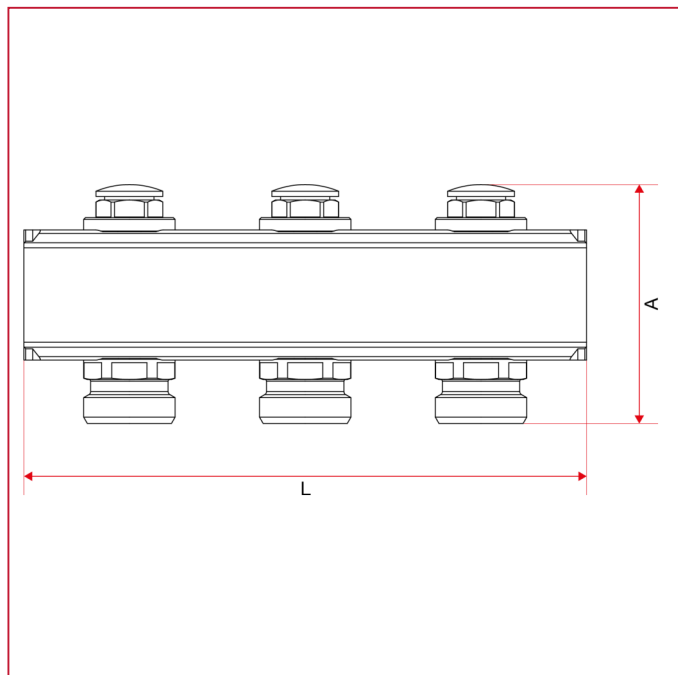
Межосевое расстояние: 50мм.

По требованию доступный также размеры: 1/2".



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ, НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУНЬ

## ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

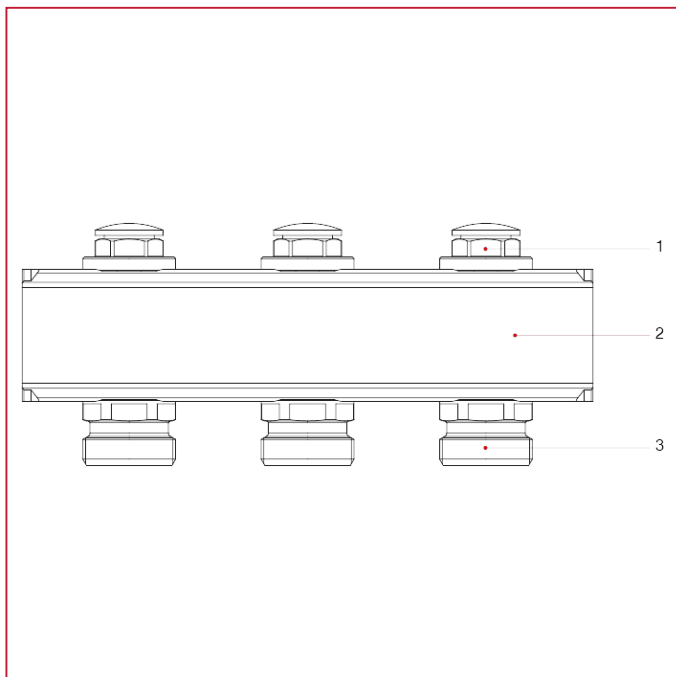


	1"x3/4"x 2	1"x3/4"x 3	1"x3/4"x 4	1"x3/4"x 5	1"x3/4"x 6	1"x3/4"x 7	1"x3/4"x 8	1"x3/4"x 9	1"x3/4"x 10	1"x3/4"x 11	1"x3/4"x 12	1"x3/4"x 13
A	68	68	68	68	68	68	68	68	68	68	68	68
B	110	160	210	260	310	360	410	460	510	560	610	660
Kg/cm <sup>2</sup> bar	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
LBS - psi	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ, НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУНЬ

## МАТЕРИАЛЫ



N.	ОПИСАНИЕ	КО Л.	МАТЕРИАЛ
1	Нажимной винт клапана регулировки расхода	2-13	Латунь CW614N
2	Коллектор	1	Латунь CW603N M-S
3	Фитинг с наружной резьбой с обеих сторон	2-13	Латунь CW614N



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ, НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУНЬ

## ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ, ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЮ

Технические условия:

Доступные размеры: 1"

Максимальное рабочее давление с установленным расходомером: 6 бар (испытание системы: 10 бар)

Максимальное рабочее давление с установленными клапанами регулировки расхода: 10 бар

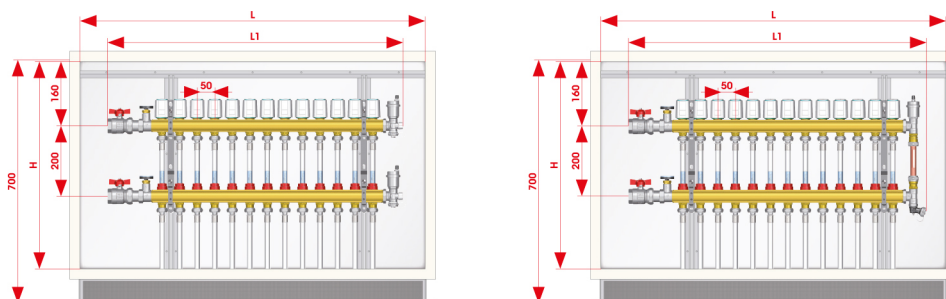
Максимальная рабочая температура: 70 °C (с расходомером), 80 °C (с клапанами регулировки расхода).

Резьбовые соединения 1": ISO 228 (равнозначные DIN EN ISO 228 и BS EN ISO 228).

Ответвления: от 3 до 13 с соединением 3/4" Eurokopus.

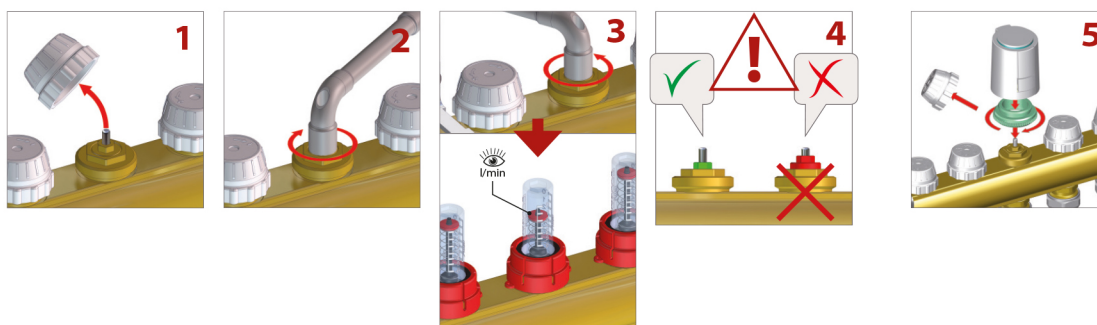
Шаг между ответвлениями: 50 мм.

## РАЗМЕЩЕНИЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНО СМОНТИРОВАННЫХ КОЛЛЕКТОРОВ ИЗ ЛАТУНИ В МЕТАЛЛИЧЕСКИХ КАССЕТАХ



CODICE / CODE / CODE / CÓDIGO / TEILENUMMER / КОД	498.500.600	498.600.600	498.700.600	498.800.600	498.1000.600
L x H (mm)	500x600	600x600	700x600	800x600	1000x600
N° vie / outlet / voies / vías / Wege / ходов	3-4	5-6	7-8	9-10	11-12-13
COLLETTORE / MANIFOLD / COLLECTEUR / COLECTOR / VERTEILER / КОЛЛЕКТОР	1"				
L1	353	453	553	653	803

## КАК РЕГУЛИРОВАТЬ РАСХОД

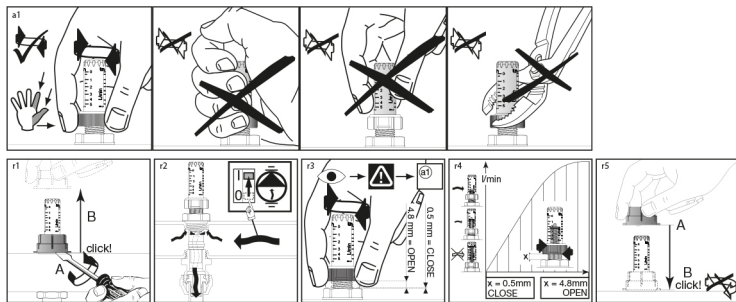


1. Снимите пластиковый колпачок, расположенный на обратном коллекторе.
2. Нажимной винт со вставкой для предварительной регулировки обычно поставляется в полностью открытом положении. Закрутите каждый винт ключом на 8 мм, поворачивая вставку по часовой стрелке.
3. Отрегулируйте расход каждого контура, поворачивая вставку нажимного винта против часовой стрелки, пока на расходомере коллектора подачи не появятся нужные значения расхода.
4. Вставка с мелкой резьбой нажимного винта с предварительной регулировкой не должна выходить за плоскость ее шестиугольного гнезда: вставка полностью открыта (полнопроходная), если она повернута против часовой стрелки примерно на 2,5 оборота из положения полного закрытия.
5. После регулировки расхода необходимо защитить нажимной винт от пыли и грязи, снова закрутив пластиковый колпачок или установив электротермический сервопривод.

## РЕГУЛИРОВКА РАСХОДОМЕРА

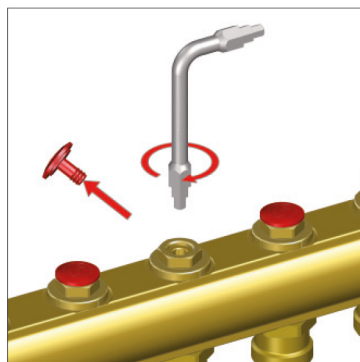


# УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ, НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУНЬ



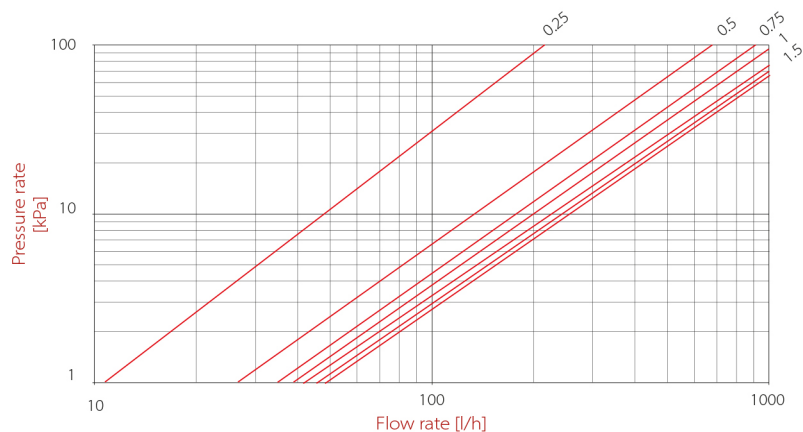
- Нажимной винт с предварительной настройкой функционирует как простой регулирующий клапан (работа в режиме ВКЛ.-ВЫКЛ.), если используется в полностью открытом положении.

## РЕГУЛИРОВКА КЛАПАНА РЕГУЛИРОВКИ РАСХОДА



- Из положения полного закрытия клапана регулировки расхода откройте его на количество оборотов, равное указанному на графике, который прилагается. Регулировка производится с использованием ключа-шестигранника на 6 мм.

## ГРАФИК РЕГУЛИРОВКИ И РАСХОДА



REGOLAZIONE (giri) - REGULATION (rpm) - RÉGLAGE (tours) - REGULACIÓN (revoluciones) - EINSTELLUNG (Umdrehungen) - Регулировка (обороты)	0.25	0.5	0.75	1	1.5	2	2.5
Kv	0.22	0.68	0.91	1.05	1.22	1.30	1.35



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ, НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУНЬ

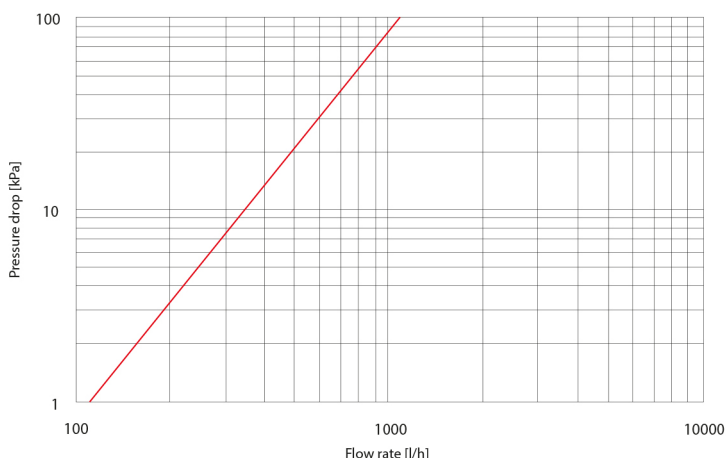
## ТЕХНИЧЕСКОЕ ПРИМЕЧАНИЕ:

В случае установки с нажимным винтом с предварительной регулировкой расходомер нельзя использовать в качестве балансировочного клапана. Он используется лишь для прямого и точного считывания расхода каждого отдельного контура. В любом случае, предпочтительнее продолжать балансировку расхода каждого отдельного контура с помощью расходомера, можно продолжать это делать также с нажимным винтом с предварительной регулировкой. Действительно, поскольку нажимной винт всегда поставляется в полностью открытом положении, можно отрегулировать значение расхода, просто повернув прозрачную пластиковую деталь расходомера (см. технические условия, приведенные ниже) и оставив нажимной винт полностью открытым.

## ГРАФИКИ

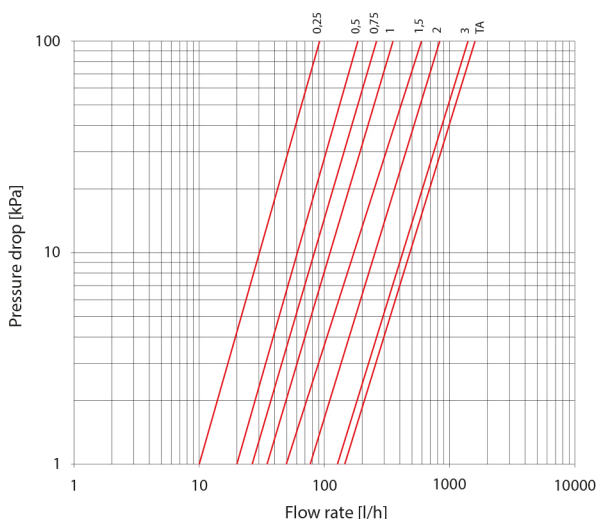
- ниже приводятся графики расхода / потери нагрузки для предварительно собранных коллекторов с основными соединениями 1".

График полностью открытого расходомера (коллектор подачи)



Коэффициент расхода  $K_v = 1,1 \text{ м}^3/\text{ч}$

График клапана, регулирующего расход (коллектор подачи)



Regolazione (giri) Regulation (rpm) Réglage (tours) Regulación (revoluciones) Einstellung (Umdrehungen) Регулировка (обороты)	$K_v$ [m <sup>3</sup> /h]
0,25	0,09
0,5	0,19
0,75	0,27
1	0,36
1,5	0,60
2	0,83
3	1,45
TA (open - Vollöffnung - открыто)	1,65



Компания ITAP S.p.A. оставляет за собой право вносить изменения в описываемый продукт, а также в соответствующую информацию и техническую документацию в любое время и без предварительного уведомления.





# УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ, НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУНЬ

## 930 Коллектор с расходомерами

100% ПРОВЕРЕННЫЙ



РАЗМЕР	ДАВЛЕНИЕ	КОД ИТАР	УПАКОВКА
1"x3/4"x2	6bar/87psi	9300010002034	1/12
1"x3/4"x3	6bar/87psi	9300010003034	1/12
1"x3/4"x4	6bar/87psi	9300010004034	1/8
1"x3/4"x5	6bar/87psi	9300010005034	1/8
1"x3/4"x6	6bar/87psi	9300010006034	1/8
1"x3/4"x7	6bar/87psi	9300010007034	1/8
1"x3/4"x8	6bar/87psi	9300010008034	1/3
1"x3/4"x9	6bar/87psi	9300010009034	1/2
1"x3/4"x10	6bar/87psi	9300010010034	1/2
1"x3/4"x11	6bar/87psi	9300010011034	1/2
1"x3/4"x12	6bar/87psi	9300010012034	1/2
1"x3/4"x13	6bar/87psi	9300010013034	1/2

### КАЧЕСТВО



### ОПИСАНИЕ

Доступные размеры: 1"

Максимальное рабочее давление: 6 бар (10 бар для испытания оборудования)

Максимальная рабочая температура: 70°C

Резьбы: ISO228 (эквивалентно DIN EN ISO 228 и BS EN ISO 228).

Выходы от 2 до 13 с соединением 3/4" Eurokonus.

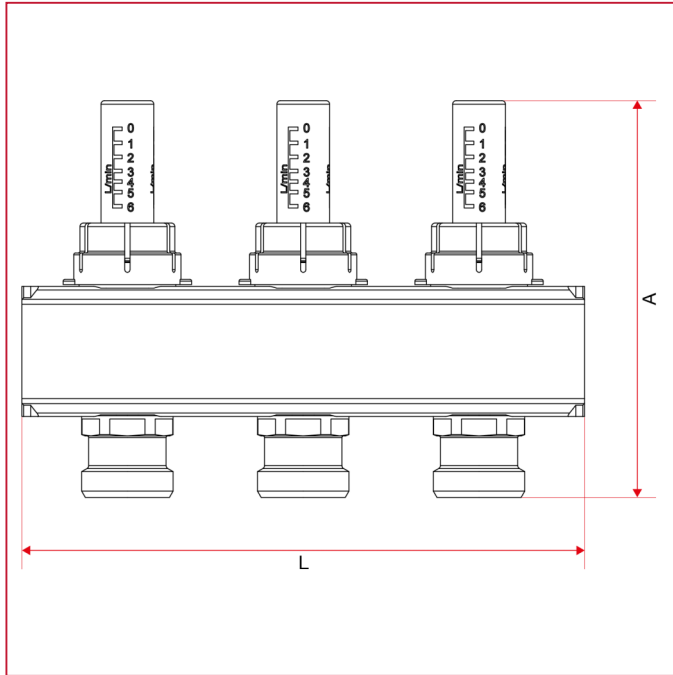
Межосевое расстояние: 50мм.

По требованию доступный также размеры: 1/2".



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ, НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУНЬ

## ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ



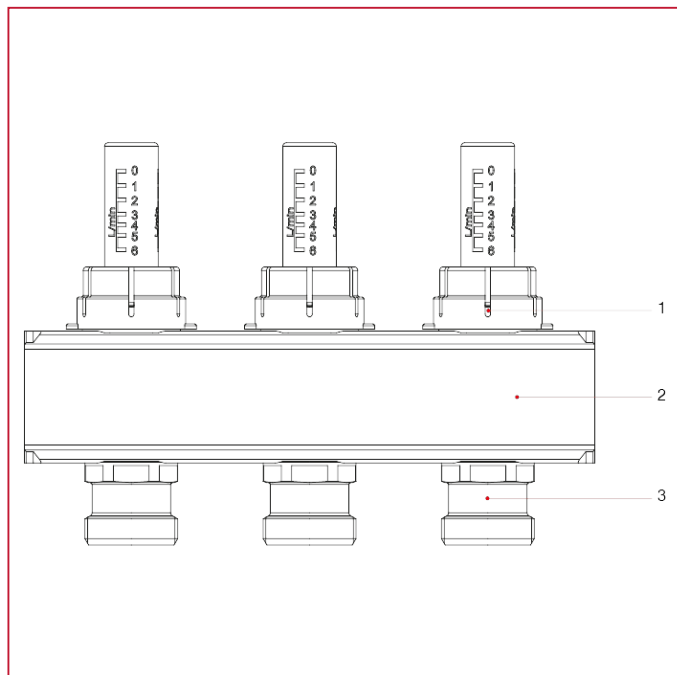
	1"x3/4"x 2	1"x3/4"x 3	1"x3/4"x 4	1"x3/4"x 5	1"x3/4"x 6	1"x3/4"x 7	1"x3/4"x 8	1"x3/4"x 9	1"x3/4"x 10	1"x3/4"x 11	1"x3/4"x 12	1"x3/4"x 13
A	113	113	113	113	113	113	113	113	113	113	113	113
B	110	160	210	260	310	360	410	460	510	560	610	660
Kg/cm <sup>2</sup> bar	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
LBS - psi	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145





# УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ, НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУНЬ

## МАТЕРИАЛЫ



N.	ОПИСАНИЕ	КО Л.	МАТЕРИАЛ
1	Расходомер	2-13	Латунь CW614N
2	Коллектор	1	Латунь CW603N M-S
3	Промежуточный фитинг для расходомера	2-13	Латунь CW614N



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ, НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУНЬ

## ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ, ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЮ

Технические условия:

Доступные размеры: 1"

Максимальное рабочее давление с установленным расходомером: 6 бар (испытание системы: 10 бар)

Максимальное рабочее давление с установленными клапанами регулировки расхода: 10 бар

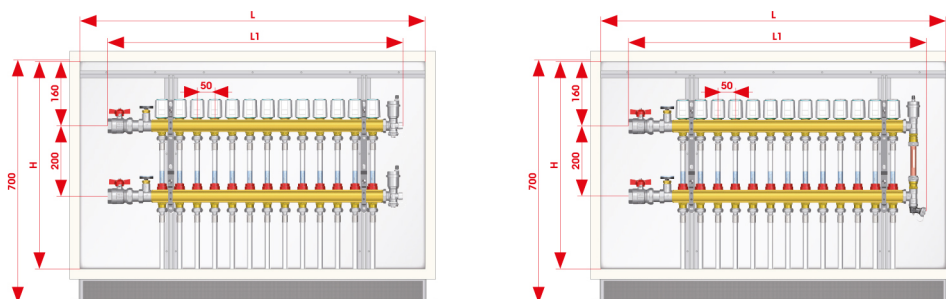
Максимальная рабочая температура: 70 °С (с расходомером), 80 °С (с клапанами регулировки расхода).

Резьбовые соединения 1": ISO 228 (равнозначные DIN EN ISO 228 и BS EN ISO 228).

Ответвления: от 3 до 13 с соединением 3/4" Eurokopus.

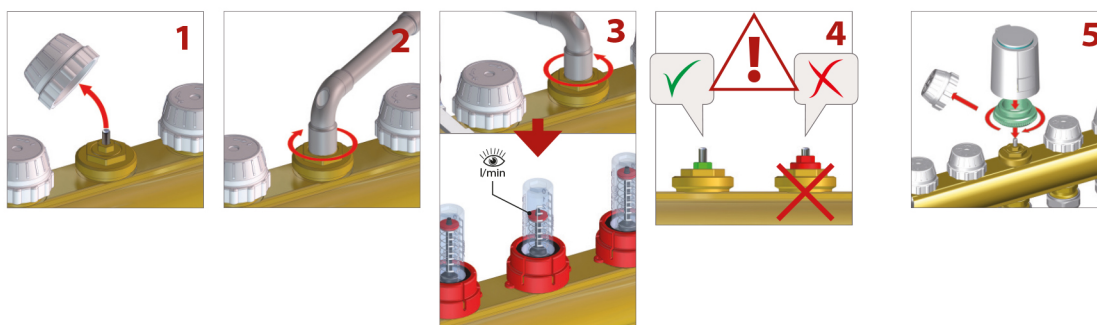
Шаг между ответвлениями: 50 мм.

## РАЗМЕЩЕНИЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНО СМОНТИРОВАННЫХ КОЛЛЕКТОРОВ ИЗ ЛАТУНИ В МЕТАЛЛИЧЕСКИХ КАССЕТАХ



CODICE / CODE / CODE / CÓDIGO / TEILENUMMER / КОД	498.500.600	498.600.600	498.700.600	498.800.600	498.1000.600
L x H (mm)	500x600	600x600	700x600	800x600	1000x600
N° vie / outlet / voies / vías / Wege / ходов	3-4	5-6	7-8	9-10	11-12-13
COLLETTORE / MANIFOLD / COLLECTEUR / COLECTOR / VERTEILER / КОЛЛЕКТОР	1"				
L1	353	453	553	653	803

## КАК РЕГУЛИРОВАТЬ РАСХОД

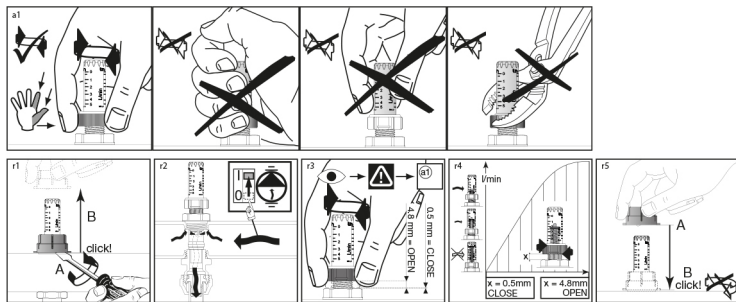


1. Снимите пластиковый колпачок, расположенный на обратном коллекторе.
2. Нажимной винт со вставкой для предварительной регулировки обычно поставляется в полностью открытом положении. Закрутите каждый винт ключом на 8 мм, поворачивая вставку по часовой стрелке.
3. Отрегулируйте расход каждого контура, поворачивая вставку нажимного винта против часовой стрелки, пока на расходомере коллектора подачи не появятся нужные значения расхода.
4. Вставка с мелкой резьбой нажимного винта с предварительной регулировкой не должна выходить за плоскость ее шестигранного гнезда: вставка полностью открыта (полнопроходная), если она повернута против часовой стрелки примерно на 2,5 оборота из положения полного закрытия.
5. После регулировки расхода необходимо защитить нажимной винт от пыли и грязи, снова закрутив пластиковый колпачок или установив электротермический сервопривод.

## РЕГУЛИРОВКА РАСХОДОМЕРА

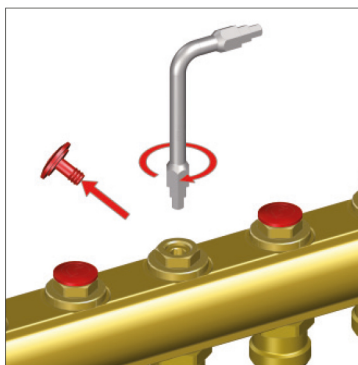


# УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ, НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУНЬ



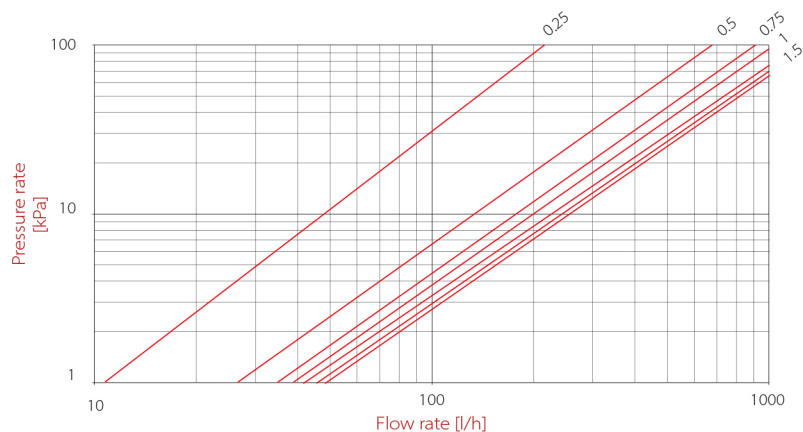
- Нажимной винт с предварительной настройкой функционирует как простой регулирующий клапан (работа в режиме ВКЛ.-ВЫКЛ.), если используется в полностью открытом положении.

## РЕГУЛИРОВКА КЛАПАНА РЕГУЛИРОВКИ РАСХОДА



- Из положения полного закрытия клапана регулировки расхода откройте его на количество оборотов, равное указанному на графике, который прилагается. Регулировка производится с использованием ключа-шестигранника на 6 мм.

## ГРАФИК РЕГУЛИРОВКИ И РАСХОДА



REGOLAZIONE (giri) - REGULATION (rpm) - RÉGLAGE (tours) - REGULACIÓN (revoluciones) - EINSTELLUNG (Umdrehungen) - Регулировка (обороты)	0.25	0.5	0.75	1	1.5	2	2.5
Kv	0.22	0.68	0.91	1.05	1.22	1.30	1.35



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ, НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУНЬ

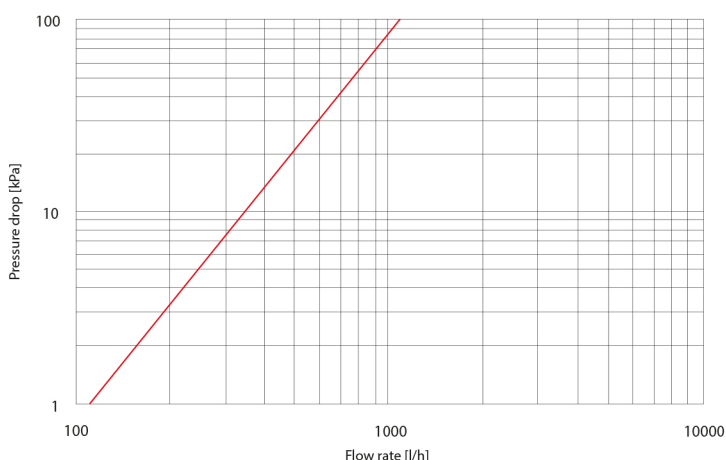
## ТЕХНИЧЕСКОЕ ПРИМЕЧАНИЕ:

В случае установки с нажимным винтом с предварительной регулировкой расходомер нельзя использовать в качестве балансировочного клапана. Он используется лишь для прямого и точного считывания расхода каждого отдельного контура. В любом случае, предпочтительнее продолжать балансировку расхода каждого отдельного контура с помощью расходомера, можно продолжать это делать также с нажимным винтом с предварительной регулировкой. Действительно, поскольку нажимной винт всегда поставляется в полностью открытом положении, можно отрегулировать значение расхода, просто повернув прозрачную пластиковую деталь расходомера (см. технические условия, приведенные ниже) и оставив нажимной винт полностью открытым.

## ГРАФИКИ

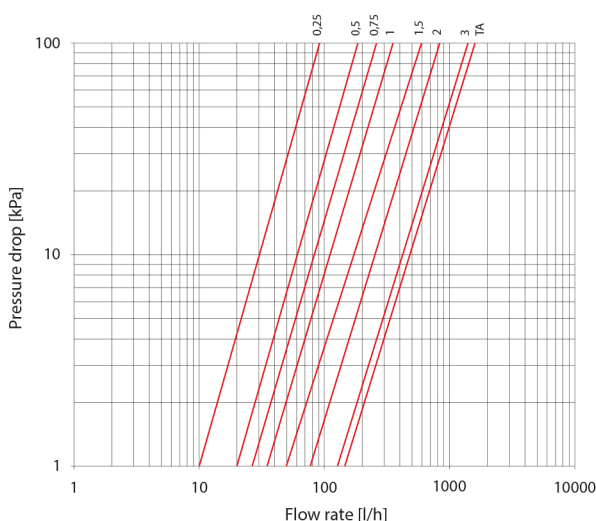
- ниже приводятся графики расхода / потери нагрузки для предварительно собранных коллекторов с основными соединениями 1".

График полностью открытого расходомера (коллектор подачи)



Коэффициент расхода  $K_v = 1,1 \text{ м}^3/\text{ч}$

График клапана, регулирующего расход (коллектор подачи)



Regolazione (giri) Regulation (rpm) Réglage (tours) Regulación (revoluciones) Einstellung (Umdrehungen) Регулировка (обороты)	$K_v$ [m <sup>3</sup> /h]
0,25	0,09
0,5	0,19
0,75	0,27
1	0,36
1,5	0,60
2	0,83
3	1,45
TA (open - Vollöffnung - открыто)	1,65



Компания ITAP S.p.A. оставляет за собой право вносить изменения в описываемый продукт, а также в соответствующую информацию и техническую документацию в любое время и без предварительного уведомления.





# УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ, НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУНЬ

## 935 Коллектор с отсечными клапанами под электротермоприводы с ручками

100% ПРОВЕРЕННЫЙ



РАЗМЕР	ДАВЛЕНИЕ	КОД ИТАР	УПАКОВКА
1"x3/4"x2	10bar/145psi	9350010002034	1/12
1"x3/4"x3	10bar/145psi	9350010003034	1/12
1"x3/4"x4	10bar/145psi	9350010004034	1/8
1"x3/4"x5	10bar/145psi	9350010005034	1/8
1"x3/4"x6	10bar/145psi	9350010006034	1/8
1"x3/4"x7	10bar/145psi	9350010007034	1/8
1"x3/4"x8	10bar/145psi	9350010008034	1/3
1"x3/4"x9	10bar/145psi	9350010009034	1/2
1"x3/4"x10	10bar/145psi	9350010010034	1/2
1"x3/4"x11	10bar/145psi	9350010011034	1/2
1"x3/4"x12	10bar/145psi	9350010012034	1/2
1"x3/4"x13	10bar/145psi	9350010013034	1/2

### КАЧЕСТВО



### ОПИСАНИЕ

Доступные размеры: 1"

Максимальное рабочее давление: 10 бар.

Максимальная рабочая температура: 80°C.

Резьбы: ISO228 (эквивалентно DIN EN ISO 228 и BS EN ISO 228).

Выходы от 2 до 13 с соединением 3/4" Eurokonus.

Межосевое расстояние: 50мм.

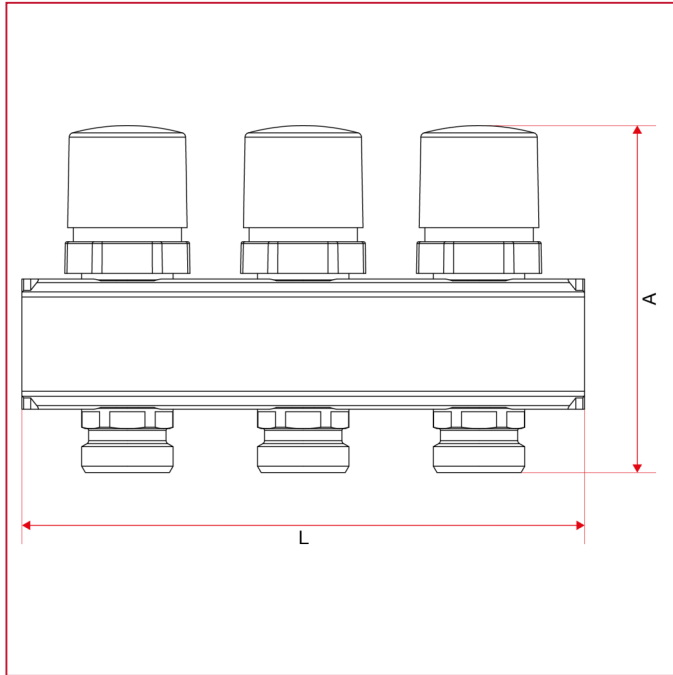
По требованию доступный также размеры: 1/2".

С отсечными клапанами под электротермоприводы.



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ, НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУНЬ

## ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

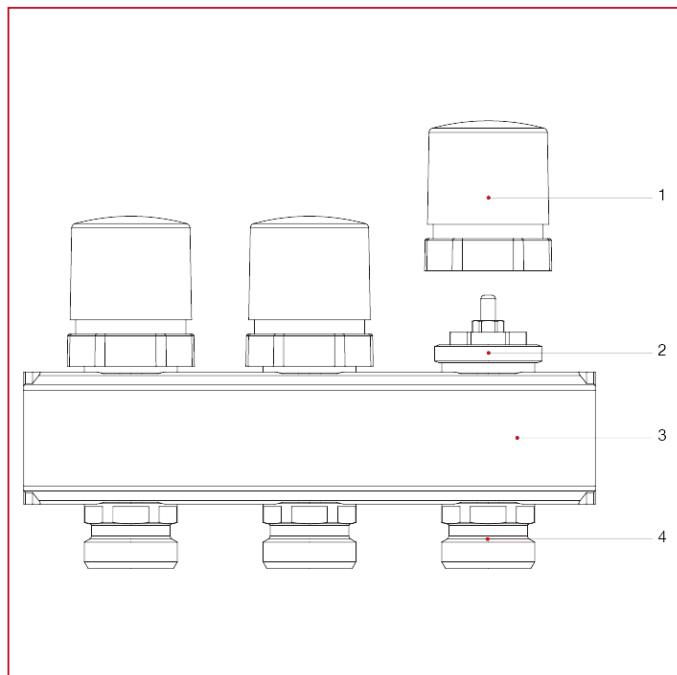


	1"x3/4"x 2	1"x3/4"x 3	1"x3/4"x 4	1"x3/4"x 5	1"x3/4"x 6	1"x3/4"x 7	1"x3/4"x 8	1"x3/4"x 9	1"x3/4"x 10	1"x3/4"x 11	1"x3/4"x 12	1"x3/4"x 13
A	98,5	98,5	98,5	98,5	98,5	98,5	98,5	98,5	98,5	98,5	98,5	98,5
B	110	160	210	260	310	360	410	460	510	560	610	660
Kg/cm <sup>2</sup> bar	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
LBS - psi	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ, НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУНЬ

## МАТЕРИАЛЫ



N.	ОПИСАНИЕ	КО Л.	МАТЕРИАЛ
1	Маховик	2-13	АБС-пластик
2	Термостатический нажимной винт	2-13	Латунь CW614N
3	Коллектор	1	Латунь CW603N M-S
4	Фитинг с наружной резьбой с обеих сторон	2-13	Латунь CW614N



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ, НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУНЬ

## ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ, ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЮ

Технические условия:

Доступные размеры: 1"

Максимальное рабочее давление с установленным расходомером: 6 бар (испытание системы: 10 бар)

Максимальное рабочее давление с установленными клапанами регулировки расхода: 10 бар

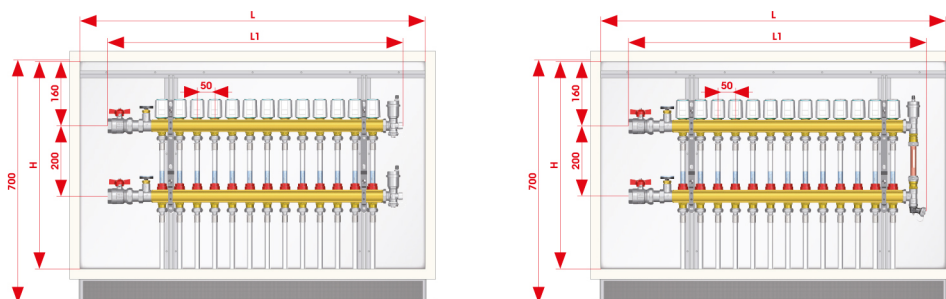
Максимальная рабочая температура: 70 °C (с расходомером), 80 °C (с клапанами регулировки расхода).

Резьбовые соединения 1": ISO 228 (равнозначные DIN EN ISO 228 и BS EN ISO 228).

Ответвления: от 3 до 13 с соединением 3/4" Eurokopus.

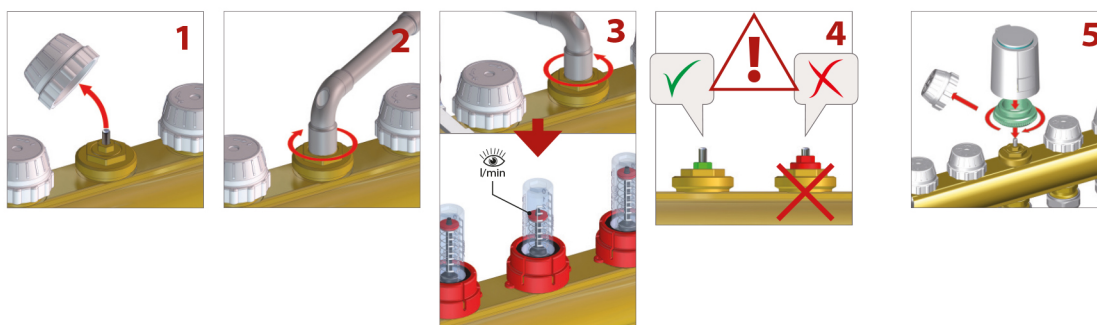
Шаг между ответвлениями: 50 мм.

## РАЗМЕЩЕНИЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНО СМОНТИРОВАННЫХ КОЛЛЕКТОРОВ ИЗ ЛАТУНИ В МЕТАЛЛИЧЕСКИХ КАССЕТАХ



CODICE / CODE / CODE / CÓDIGO / TEILENUMMER / КОД	498.500.600	498.600.600	498.700.600	498.800.600	498.1000.600
L x H (mm)	500x600	600x600	700x600	800x600	1000x600
N° vie / outlet / voies / vías / Wege / ходов	3-4	5-6	7-8	9-10	11-12-13
COLLETTORE / MANIFOLD / COLLECTEUR / COLECTOR / VERTEILER / КОЛЛЕКТОР	1"				
L1	353	453	553	653	803

## КАК РЕГУЛИРОВАТЬ РАСХОД



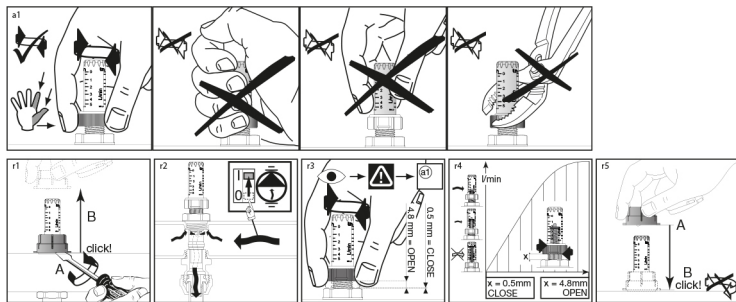
1. Снимите пластиковый колпачок, расположенный на обратном коллекторе.
2. Нажимной винт со вставкой для предварительной регулировки обычно поставляется в полностью открытом положении. Закрутите каждый винт ключом на 8 мм, поворачивая вставку по часовой стрелке.
3. Отрегулируйте расход каждого контура, поворачивая вставку нажимного винта против часовой стрелки, пока на расходомере коллектора подачи не появятся нужные значения расхода.
4. Вставка с мелкой резьбой нажимного винта с предварительной регулировкой не должна выходить за плоскость ее шестиугольного гнезда: вставка полностью открыта (полнопроходная), если она повернута против часовой стрелки примерно на 2,5 оборота из положения полного закрытия.
5. После регулировки расхода необходимо защитить нажимной винт от пыли и грязи, снова закрутив пластиковый колпачок или установив электротермический сервопривод.

## РЕГУЛИРОВКА РАСХОДОМЕРА



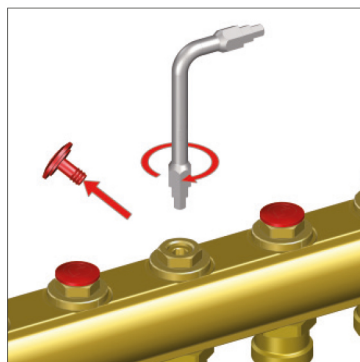


# УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ, НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУНЬ



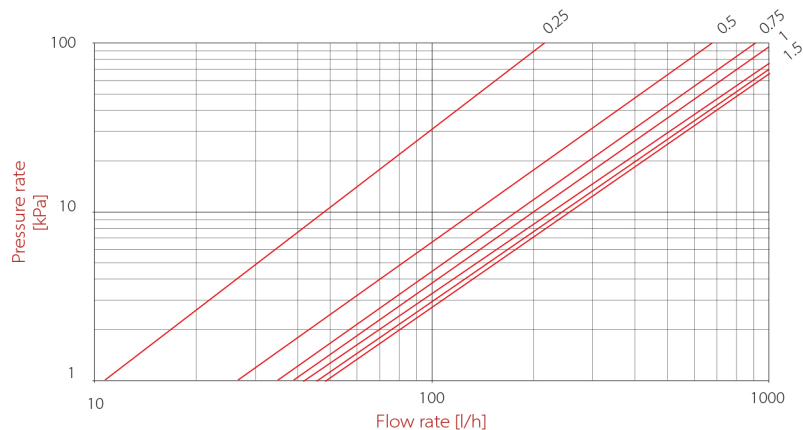
- Нажимной винт с предварительной настройкой функционирует как простой регулирующий клапан (работа в режиме ВКЛ.-ВЫКЛ.), если используется в полностью открытом положении.

## РЕГУЛИРОВКА КЛАПАНА РЕГУЛИРОВКИ РАСХОДА



- Из положения полного закрытия клапана регулировки расхода откройте его на количество оборотов, равное указанному на графике, который прилагается. Регулировка производится с использованием ключа-шестигранника на 6 мм.

## ГРАФИК РЕГУЛИРОВКИ И РАСХОДА



REGOLAZIONE (giri) - REGULATION (rpm) - RÉGLAGE (tours) - REGULACIÓN (revoluciones) - EINSTELLUNG (Umdrehungen) - Регулировка (обороты)	0.25	0.5	0.75	1	1.5	2	2.5
Kv	0.22	0.68	0.91	1.05	1.22	1.30	1.35



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ, НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУНЬ

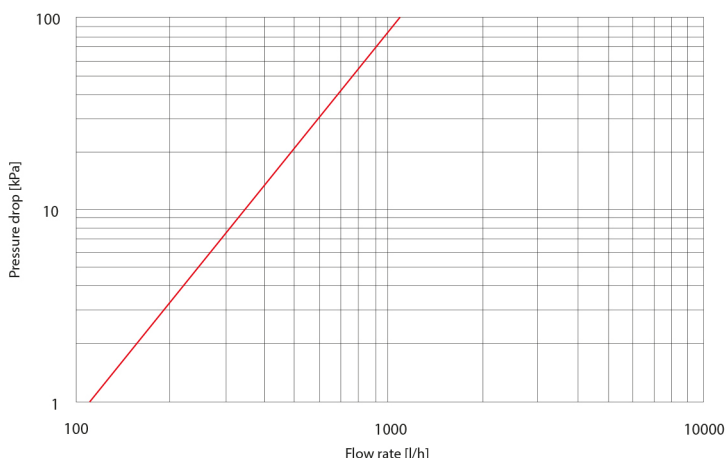
## ТЕХНИЧЕСКОЕ ПРИМЕЧАНИЕ:

В случае установки с нажимным винтом с предварительной регулировкой расходомер нельзя использовать в качестве балансировочного клапана. Он используется лишь для прямого и точного считывания расхода каждого отдельного контура. В любом случае, предпочтительнее продолжать балансировку расхода каждого отдельного контура с помощью расходомера, можно продолжать это делать также с нажимным винтом с предварительной регулировкой. Действительно, поскольку нажимной винт всегда поставляется в полностью открытом положении, можно отрегулировать значение расхода, просто повернув прозрачную пластиковую деталь расходомера (см. технические условия, приведенные ниже) и оставив нажимной винт полностью открытым.

## ГРАФИКИ

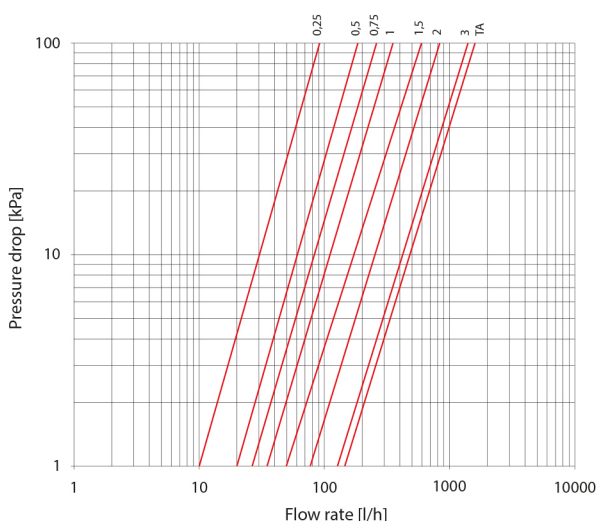
- ниже приводятся графики расхода / потери нагрузки для предварительно собранных коллекторов с основными соединениями 1".

График полностью открытого расходомера (коллектор подачи)



Коэффициент расхода  $K_v = 1,1 \text{ м}^3/\text{ч}$

График клапана, регулирующего расход (коллектор подачи)



Regolazione (giri) Regulation (rpm) Réglage (tours) Regulación (revoluciones) Einstellung (Umdrehungen) Регулировка (обороты)	$K_v$ [m <sup>3</sup> /h]
0,25	0,09
0,5	0,19
0,75	0,27
1	0,36
1,5	0,60
2	0,83
3	1,45
TA (open - Vollöffnung - открыто)	1,65



Компания ITAP S.p.A. оставляет за собой право вносить изменения в описываемый продукт, а также в соответствующую информацию и техническую документацию в любое время и без предварительного уведомления.





# УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ, НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУНЬ

## 940 Коллектор с отсечными клапанами под электротермо приводы с колпачками

100% ПРОВЕРЕННЫЙ



РАЗМЕР	ДАВЛЕНИЕ	КОД ИТАР	УПАКОВКА
1"x3/4"x2	10bar/145psi	9400010002034	1/12
1"x3/4"x3	10bar/145psi	9400010003034	1/12
1"x3/4"x4	10bar/145psi	9400010004034	1/8
1"x3/4"x5	10bar/145psi	9400010005034	1/8
1"x3/4"x6	10bar/145psi	9400010006034	1/8
1"x3/4"x7	10bar/145psi	9400010007034	1/8
1"x3/4"x8	10bar/145psi	9400010008034	1/3
1"x3/4"x9	10bar/145psi	9400010009034	1/2
1"x3/4"x10	10bar/145psi	9400010010034	1/2
1"x3/4"x11	10bar/145psi	9400010011034	1/2
1"x3/4"x12	10bar/145psi	9400010012034	1/2
1"x3/4"x13	10bar/145psi	9400010013034	1/2

### КАЧЕСТВО



### ОПИСАНИЕ

Доступные размеры: 1"

Максимальное рабочее давление: 10 бар.

Максимальная рабочая температура: 80°C

Резьбы: ISO228 (эквивалентно DIN EN ISO 228 и BS EN ISO 228).

Выходы от 2 до 13 с соединением 3/4" Eurokonus.

Межосевое расстояние: 50мм.

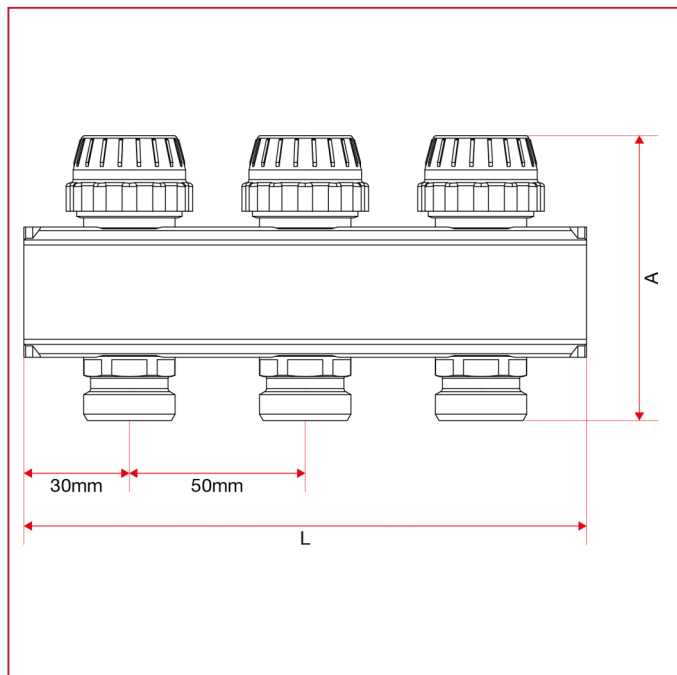
По требованию доступный также размеры: 1/2".

С отсечными клапанами под электротермоприводы.



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ, НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУНЬ

## ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

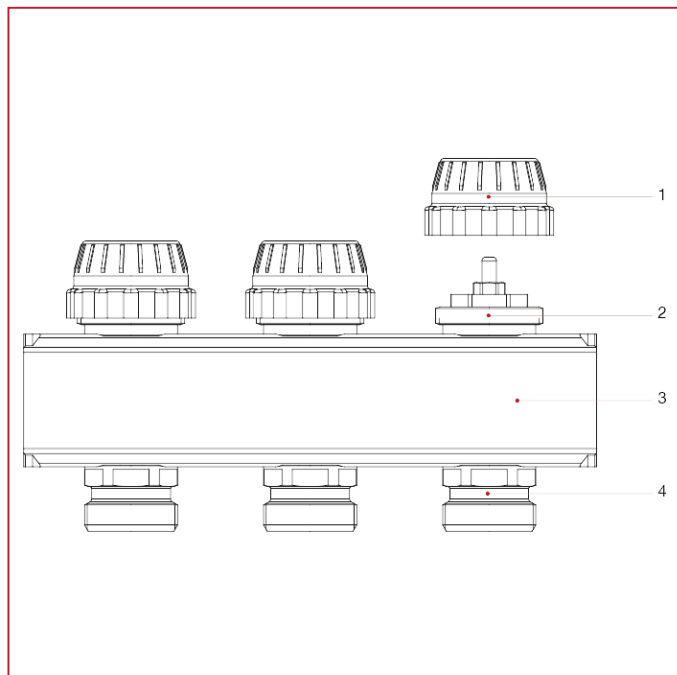


	1"x3/4"x 2	1"x3/4"x 3	1"x3/4"x 4	1"x3/4"x 5	1"x3/4"x 6	1"x3/4"x 7	1"x3/4"x 8	1"x3/4"x 9	1"x3/4"x 10	1"x3/4"x 11	1"x3/4"x 12	1"x3/4"x 13
A	81	81	81	81	81	81	81	81	81	81	81	81
B	110	160	210	260	310	360	410	460	510	560	610	660
Kg/cm <sup>2</sup> bar	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
LBS - psi	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ, НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУНЬ

## МАТЕРИАЛЫ



N.	ОПИСАНИЕ	КО Л.	МАТЕРИАЛ
1	Колпачок	2-13	АБС-пластик
2	Термостатический нажимной винт	2-13	Латунь CW614N
3	Коллектор	1	Латунь CW603N M-S
4	Фитинг с наружной резьбой с обеих сторон	2-13	Латунь CW614N



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ, НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУНЬ

## ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ, ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЮ

Технические условия:

Доступные размеры: 1"

Максимальное рабочее давление с установленным расходомером: 6 бар (испытание системы: 10 бар)

Максимальное рабочее давление с установленными клапанами регулировки расхода: 10 бар

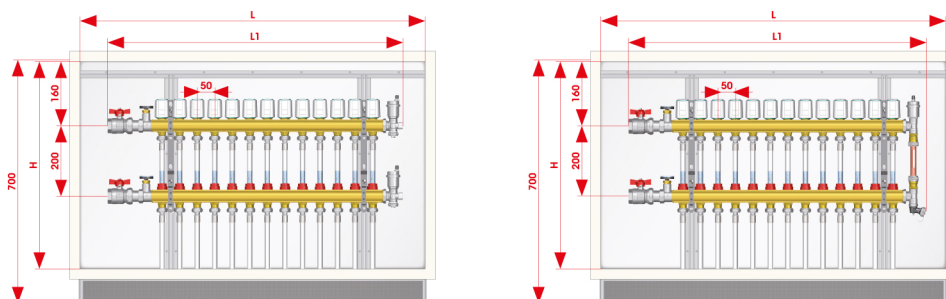
Максимальная рабочая температура: 70 °C (с расходомером), 80 °C (с клапанами регулировки расхода).

Резьбовые соединения 1": ISO 228 (равнозначные DIN EN ISO 228 и BS EN ISO 228).

Ответвления: от 3 до 13 с соединением 3/4" Eurokopus.

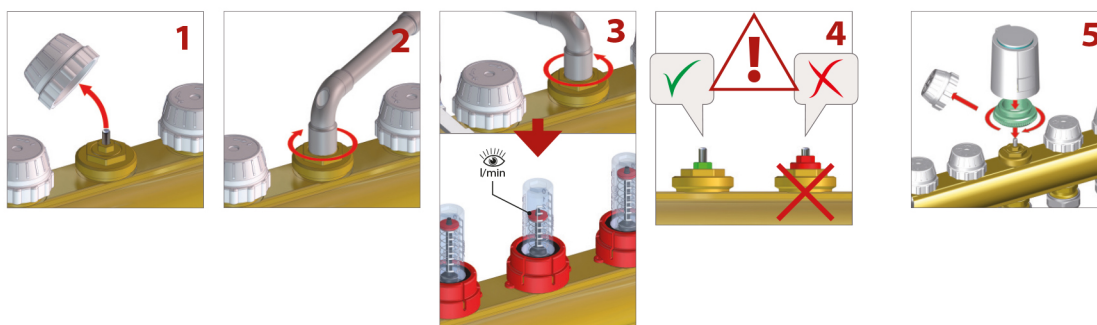
Шаг между ответвлениями: 50 мм.

## РАЗМЕЩЕНИЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНО СМОНТИРОВАННЫХ КОЛЛЕКТОРОВ ИЗ ЛАТУНИ В МЕТАЛЛИЧЕСКИХ КАССЕТАХ



CODICE / CODE / CODE / CÓDIGO / TEILENUMMER / КОД	498.500.600	498.600.600	498.700.600	498.800.600	498.1000.600
L x H (mm)	500x600	600x600	700x600	800x600	1000x600
N° vie / outlet / voies / vías / Wege / ходов	3-4	5-6	7-8	9-10	11-12-13
COLLETTORE / MANIFOLD / COLLECTEUR / COLECTOR / VERTEILER / КОЛЛЕКТОР	1"				
L1	353	453	553	653	803

## КАК РЕГУЛИРОВАТЬ РАСХОД

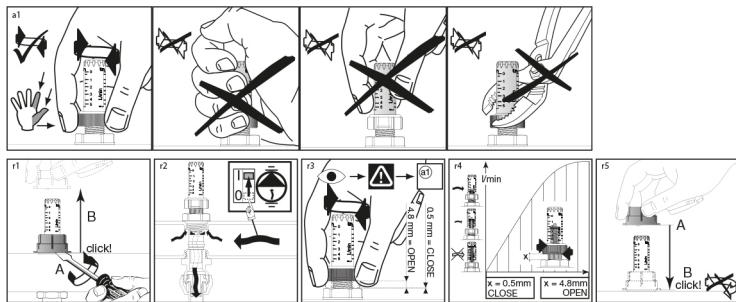


1. Снимите пластиковый колпачок, расположенный на обратном коллекторе.
2. Нажимной винт со вставкой для предварительной регулировки обычно поставляется в полностью открытом положении. Закрутите каждый винт ключом на 8 мм, поворачивая вставку по часовой стрелке.
3. Отрегулируйте расход каждого контура, поворачивая вставку нажимного винта против часовой стрелки, пока на расходомере коллектора подачи не появятся нужные значения расхода.
4. Вставка с мелкой резьбой нажимного винта с предварительной регулировкой не должна выходить за плоскость ее шестиугольного гнезда: вставка полностью открыта (полнопроходная), если она повернута против часовой стрелки примерно на 2,5 оборота из положения полного закрытия.
5. После регулировки расхода необходимо защитить нажимной винт от пыли и грязи, снова закрутив пластиковый колпачок или установив электротермический сервопривод.

## РЕГУЛИРОВКА РАСХОДОМЕРА

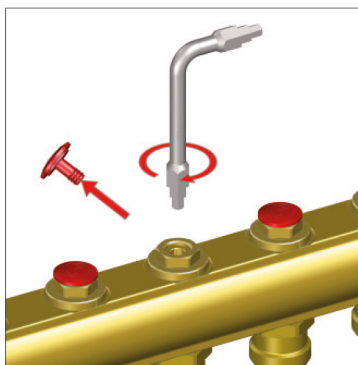


# УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ, НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУНЬ



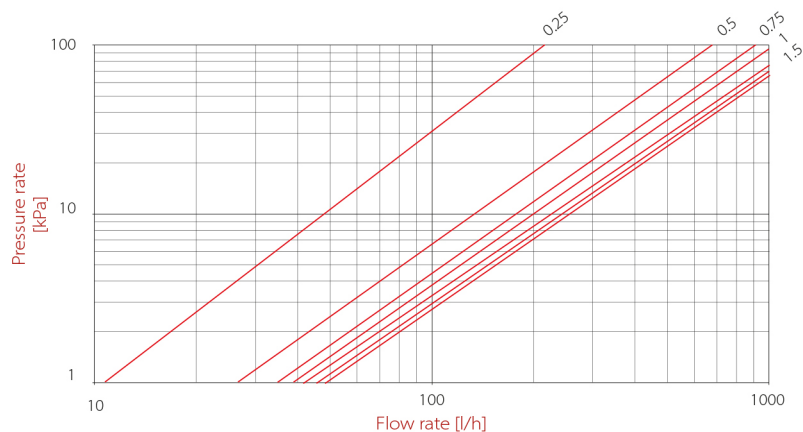
- Нажимной винт с предварительной настройкой функционирует как простой регулирующий клапан (работа в режиме ВКЛ.-ВЫКЛ.), если используется в полностью открытом положении.

## РЕГУЛИРОВКА КЛАПАНА РЕГУЛИРОВКИ РАСХОДА



- Из положения полного закрытия клапана регулировки расхода откройте его на количество оборотов, равное указанному на графике, который прилагается. Регулировка производится с использованием ключа-шестигранника на 6 мм.

## ГРАФИК РЕГУЛИРОВКИ И РАСХОДА



REGOLAZIONE (giri) - REGULATION (rpm) - RÉGLAGE (tours) - REGULACIÓN (revoluciones) - EINSTELLUNG (Umdrehungen) - Регулировка (обороты)	0.25	0.5	0.75	1	1.5	2	2.5
Kv	0.22	0.68	0.91	1.05	1.22	1.30	1.35



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ, НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУНЬ

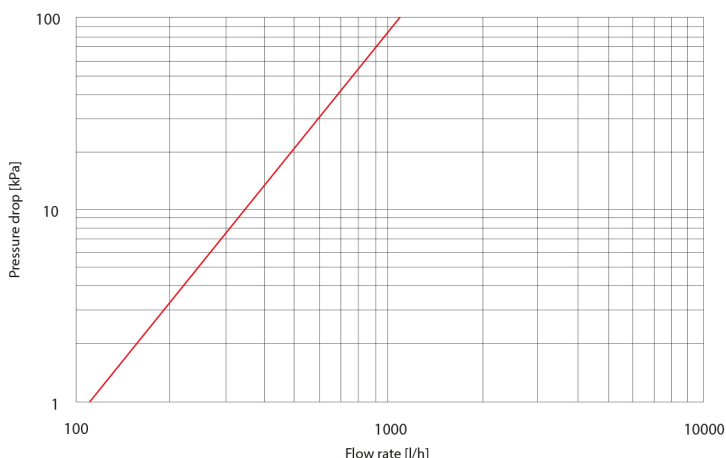
## ТЕХНИЧЕСКОЕ ПРИМЕЧАНИЕ:

В случае установки с нажимным винтом с предварительной регулировкой расходомер нельзя использовать в качестве балансировочного клапана. Он используется лишь для прямого и точного считывания расхода каждого отдельного контура. В любом случае, предпочтительнее продолжать балансировку расхода каждого отдельного контура с помощью расходомера, можно продолжать это делать также с нажимным винтом с предварительной регулировкой. Действительно, поскольку нажимной винт всегда поставляется в полностью открытом положении, можно отрегулировать значение расхода, просто повернув прозрачную пластиковую деталь расходомера (см. технические условия, приведенные ниже) и оставив нажимной винт полностью открытым.

## ГРАФИКИ

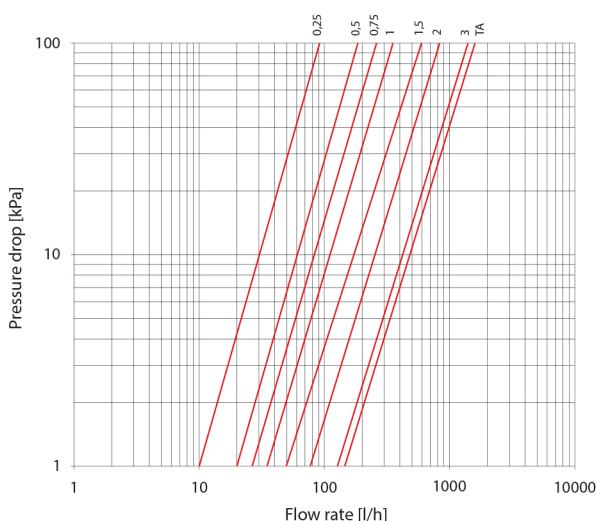
- ниже приводятся графики расхода / потери нагрузки для предварительно собранных коллекторов с основными соединениями 1".

График полностью открытого расходомера (коллектор подачи)



Коэффициент расхода  $K_v = 1,1 \text{ м}^3/\text{ч}$

График клапана, регулирующего расход (коллектор подачи)



Regolazione (giri) Regulation (rpm) Réglage (tours) Regulación (revoluciones) Einstellung (Umdrehungen) Регулировка (обороты)	$K_v$ [m <sup>3</sup> /h]
0,25	0,09
0,5	0,19
0,75	0,27
1	0,36
1,5	0,60
2	0,83
3	1,45
TA (open - Vollöffnung - открыто)	1,65



Компания ITAP S.p.A. оставляет за собой право вносить изменения в описываемый продукт, а также в соответствующую информацию и техническую документацию в любое время и без предварительного уведомления.







# УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ, НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУНЬ

## 945 Отдельный коллектор с выходами 3/4" Eurokonus

100% ПРОВЕРЕННЫЙ



РАЗМЕР	ДАВЛЕНИЕ	КОД ИТАР	УПАКОВКА
1"x3/4"x2	10bar/145psi	9450010002034	2/16
1"x3/4"x3	10bar/145psi	9450010003034	2/24
1"x3/4"x4	10bar/145psi	9450010004034	2/16
1"x3/4"x5	10bar/145psi	9450010005034	2/16
1"x3/4"x6	10bar/145psi	9450010006034	2/16
1"x3/4"x7	10bar/145psi	9450010007034	2/16
1"x3/4"x8	10bar/145psi	9450010008034	2/6
1"x3/4"x9	10bar/145psi	9450010009034	2/4
1"x3/4"x10	10bar/145psi	9450010010034	2/4
1"x3/4"x11	10bar/145psi	9450010011034	2/4
1"x3/4"x12	10bar/145psi	9450010012034	2/4
1"x3/4"x13	10bar/145psi	9450010013034	2/4

### КАЧЕСТВО



### ОПИСАНИЕ

Доступные размеры: 1"

Максимальное рабочее давление: 10 бар.

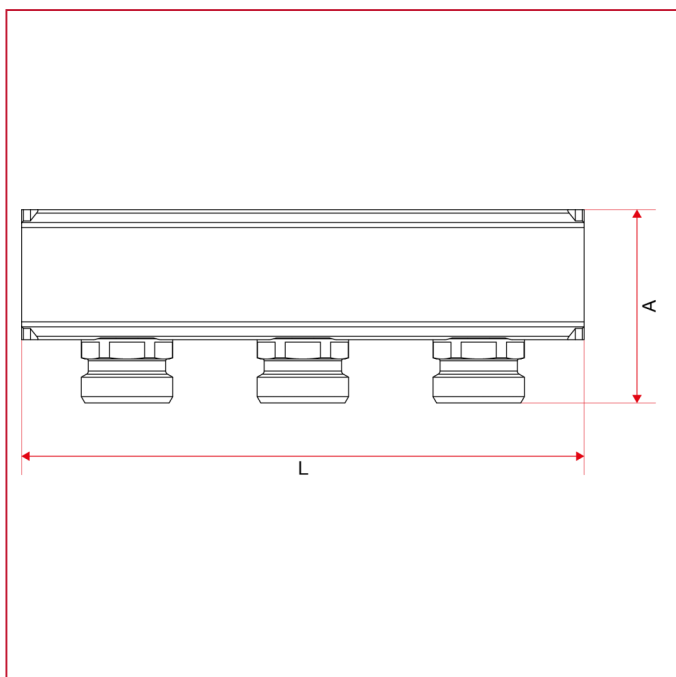
Максимальная рабочая температура: 80°C

Резьбы: ISO228 (эквивалентно DIN EN ISO 228 и BS EN ISO 228).

Выходы от 2 до 13 с соединением 3/4" Eurokonus.

Межосевое расстояние: 50мм.

### ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

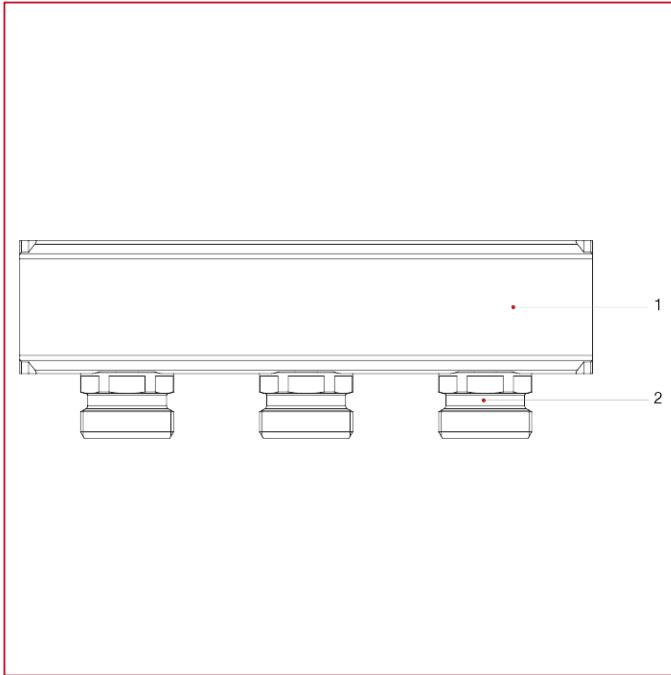




# УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ, НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУНЬ

	1"x3/4"x 2	1"x3/4"x 3	1"x3/4"x 4	1"x3/4"x 5	1"x3/4"x 6	1"x3/4"x 7	1"x3/4"x 8	1"x3/4"x 9	1"x3/4"x 10	1"x3/4"x 11	1"x3/4"x 12	1"x3/4"x 13
A	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55
B	110	160	210	260	310	360	410	460	510	560	610	660
Kg/cm <sup>2</sup> bar	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
LBS - psi	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145	145

## МАТЕРИАЛЫ



N.	ОПИСАНИЕ	КО Л.	МАТЕРИАЛ
1	Коллектор	1	Латунь CW603N M-S
2	Фитинг с наружной резьбой с обеих сторон	2-13	Латунь CW614N



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ, НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУНЬ

## ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ, ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЮ

Технические условия:

Доступные размеры: 1"

Максимальное рабочее давление с установленным расходомером: 6 бар (испытание системы: 10 бар)

Максимальное рабочее давление с установленными клапанами регулировки расхода: 10 бар

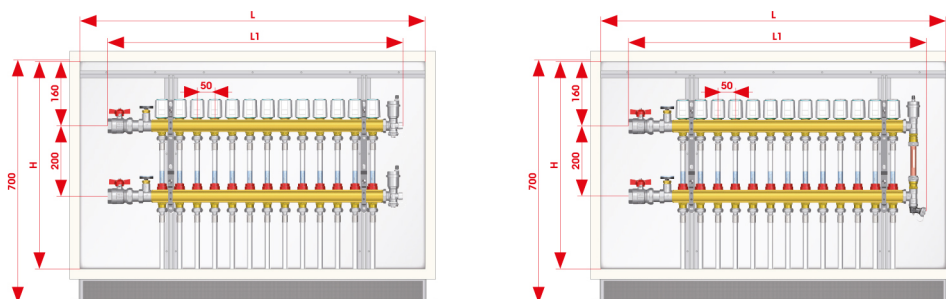
Максимальная рабочая температура: 70 °C (с расходомером), 80 °C (с клапанами регулировки расхода).

Резьбовые соединения 1": ISO 228 (равнозначные DIN EN ISO 228 и BS EN ISO 228).

Ответвления: от 3 до 13 с соединением 3/4" Eurokopus.

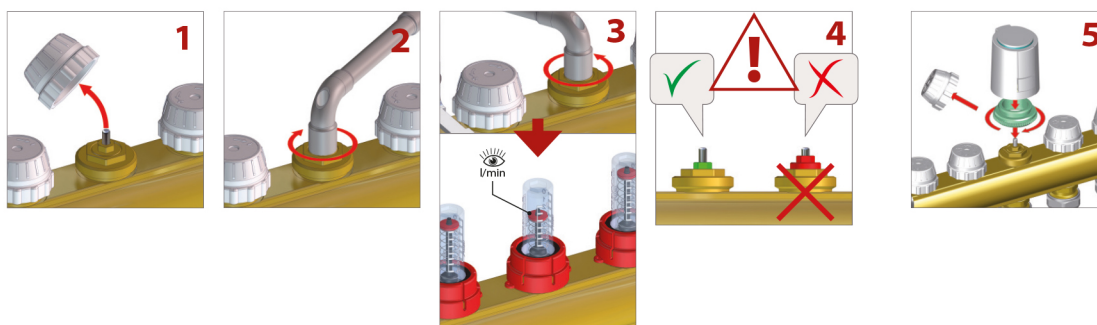
Шаг между ответвлениями: 50 мм.

## РАЗМЕЩЕНИЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНО СМОНТИРОВАННЫХ КОЛЛЕКТОРОВ ИЗ ЛАТУНИ В МЕТАЛЛИЧЕСКИХ КАССЕТАХ



CODICE / CODE / CODE / CÓDIGO / TEILENUMMER / КОД	498.500.600	498.600.600	498.700.600	498.800.600	498.1000.600
L x H (mm)	500x600	600x600	700x600	800x600	1000x600
N° vie / outlet / voies / vías / Wege / ходов	3-4	5-6	7-8	9-10	11-12-13
COLLETTORE / MANIFOLD / COLLECTEUR / COLECTOR / VERTEILER / КОЛЛЕКТОР	1"				
L1	353	453	553	653	803

## КАК РЕГУЛИРОВАТЬ РАСХОД

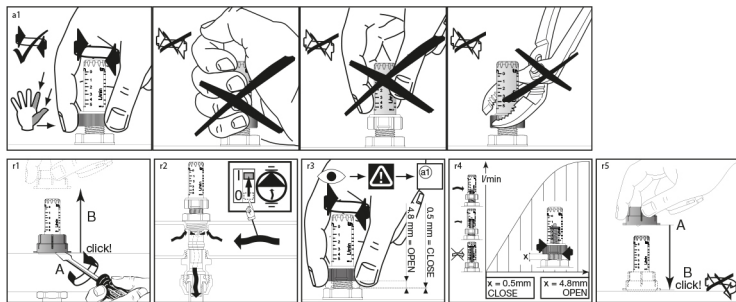


1. Снимите пластиковый колпачок, расположенный на обратном коллекторе.
2. Нажимной винт со вставкой для предварительной регулировки обычно поставляется в полностью открытом положении. Закрутите каждый винт ключом на 8 мм, поворачивая вставку по часовой стрелке.
3. Отрегулируйте расход каждого контура, поворачивая вставку нажимного винта против часовой стрелки, пока на расходомере коллектора подачи не появятся нужные значения расхода.
4. Вставка с мелкой резьбой нажимного винта с предварительной регулировкой не должна выходить за плоскость ее шестигранного гнезда: вставка полностью открыта (полнопроходная), если она повернута против часовой стрелки примерно на 2,5 оборота из положения полного закрытия.
5. После регулировки расхода необходимо защитить нажимной винт от пыли и грязи, снова закрутив пластиковый колпачок или установив электротермический сервопривод.

## РЕГУЛИРОВКА РАСХОДОМЕРА

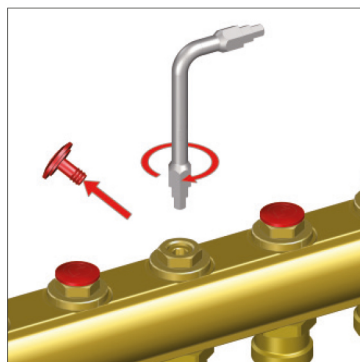


# УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ, НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУНЬ



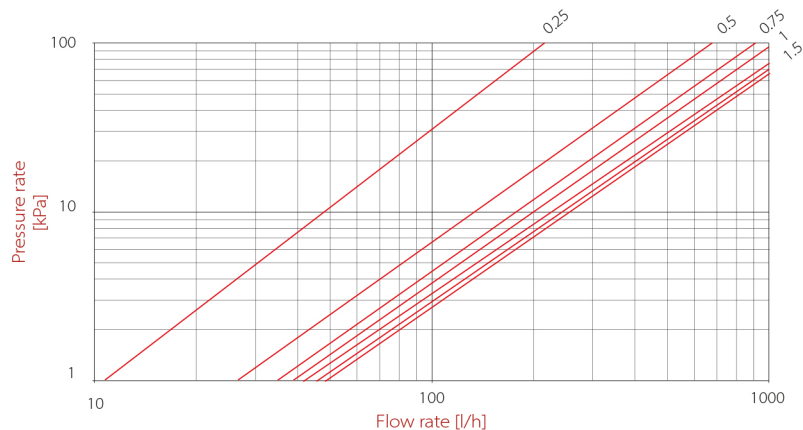
- Нажимной винт с предварительной настройкой функционирует как простой регулирующий клапан (работа в режиме ВКЛ.-ВЫКЛ.), если используется в полностью открытом положении.

## РЕГУЛИРОВКА КЛАПАНА РЕГУЛИРОВКИ РАСХОДА



- Из положения полного закрытия клапана регулировки расхода откройте его на количество оборотов, равное указанному на графике, который прилагается. Регулировка производится с использованием ключа-шестигранника на 6 мм.

## ГРАФИК РЕГУЛИРОВКИ И РАСХОДА



REGOLAZIONE (giri) - REGULATION (rpm) - RÉGLAGE (tours) - REGULACIÓN (revoluciones) - EINSTELLUNG (Umdrehungen) - Регулировка (обороты)	0.25	0.5	0.75	1	1.5	2	2.5
Kv	0.22	0.68	0.91	1.05	1.22	1.30	1.35



# УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ КОЛЛЕКТОРЫ, НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУНЬ

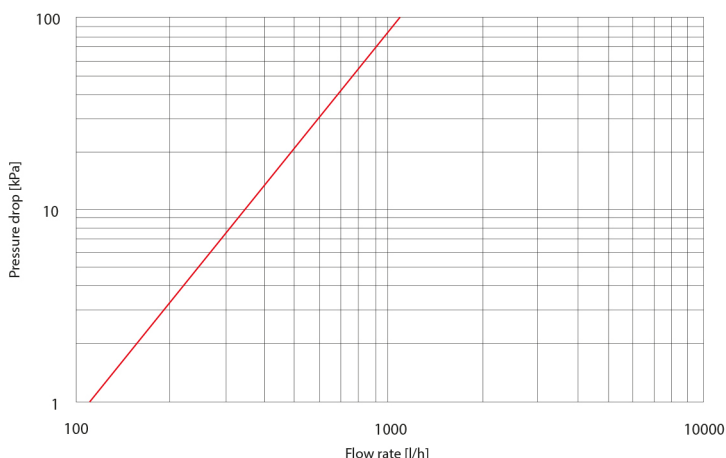
## ТЕХНИЧЕСКОЕ ПРИМЕЧАНИЕ:

В случае установки с нажимным винтом с предварительной регулировкой расходомер нельзя использовать в качестве балансировочного клапана. Он используется лишь для прямого и точного считывания расхода каждого отдельного контура. В любом случае, предпочитая продолжать балансировку расхода каждого отдельного контура с помощью расходомера, можно продолжать это делать также с нажимным винтом с предварительной регулировкой. Действительно, поскольку нажимной винт всегда поставляется в полностью открытом положении, можно отрегулировать значение расхода, просто повернув прозрачную пластиковую деталь расходомера (см. технические условия, приведенные ниже) и оставив нажимной винт полностью открытым.

## ГРАФИКИ

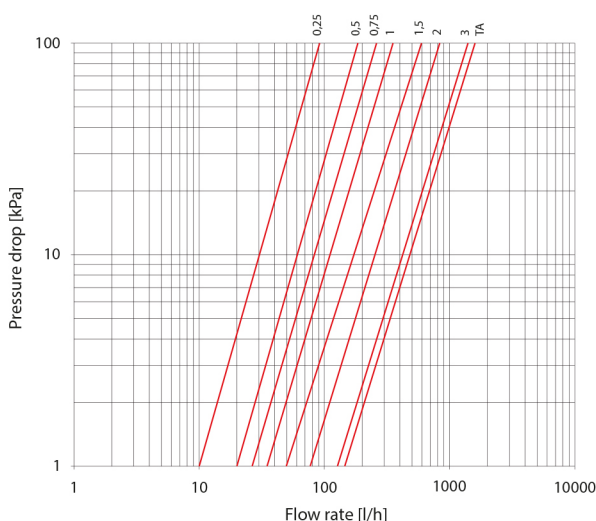
- ниже приводятся графики расхода / потери нагрузки для предварительно собранных коллекторов с основными соединениями 1".

График полностью открытого расходомера (коллектор подачи)



Коэффициент расхода  $K_v = 1,1 \text{ м}^3/\text{ч}$

График клапана, регулирующего расход (коллектор подачи)



Regolazione (giri) Regulation (rpm) Réglage (tours) Regulación (revoluciones) Einstellung (Umdrehungen) Регулировка (обороты)	$K_v \text{ [m}^3/\text{h]}$
0,25	0,09
0,5	0,19
0,75	0,27
1	0,36
1,5	0,60
2	0,83
3	1,45
TA (open - Vollöffnung - открыто)	1,65



Компания ITAP S.p.A. оставляет за собой право вносить изменения в описываемый продукт, а также в соответствующую информацию и техническую документацию в любое время и без предварительного уведомления.





**ITAP S.p.A.**  
Via Ruca 19  
25065 Lumezzane  
Brescia (ITALY)  
Tel 030 8927011  
Fax 030 8921990  
[www.itap.it](http://www.itap.it) - [info@itap.it](mailto:info@itap.it)

We reserve the right to make improvements and changes to the products described herein and to the relative technical data, at any time and without forewarning.

верс. 20220901